

## Cuerpo Policial Aruba ta ricibi su Comando Mobil



Pagina 30

- Ainda tin vandalismo contra nos monumentonan

Pagina 2

- Arechasa presencia di Maduro na inauguracion

Pagina 6

- Ex Duanero mester paga 3.5 miyon Euro bek pa traficacion di droga

Pagina 8



Aruba ta  
exporta  
8.9 miyon  
Dollar for di  
Colombia

Pagina 4



Giannon Eights ganado di prome  
'King of the Hill'

Pagina 20

1,200,000  
CHRISTMAS  
POINT GIVEAWAY

*Alhambra*  
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • [casinoalhambra.com](http://casinoalhambra.com)

NOVEMBER 30 - DECEMBER 23, 2018

12 DAYS OF CHRISTMAS

Play every Friday, Saturday and Sunday.

**100,000 POINTS AWARDED EACH DAY!**

Ten daily winners of 10,000 points!

Earn 25 points or 4 table credits and swipe at any kiosk to play. Play up to five times each day.

See Players' Club for details.



## Conscientisacion t'ey pero ainda tin vandalismo contra nos monumentonan



**ORANJESTAD** – Stichting Monumenten Fonds cu a logra di dispone di fondo di exterior pa rescata, renoba y mantene nos edificionan monumental ta haya cu nan meta ta mas leu cu esaki. Pesey nan ta trahando duro riba

e tereno di conscientisacion. Mircla Nava kende ta encarga cu e parti di PR y educacion di e fundacion aki a declara na Bon Dia Aruba cu nan ta poniendo hopi atencion den e parti di conscientisacion den e ultimo 5 aña.

Sinembargo a pesa cu e vandalismo contra nos monumento a bira menos, tog tin casonan cu ta atenta contra e tipo di patrimonio material aki di Aruba. Nava a bisa cu e tabata un aña relativamente bon pa loke ta trata vandal-

ismo. Pero lamentablemente den e ultimo simannan nan ta bin constata cu tin kibramento entre otro na edificio di Censo. Nan ta haya esaki lamentabel ya cu nan ta inverti hopi den e parti di mantencion di e monumentonan. Nan ta haya esaki un lastima ya cu e kiebro y vandalismo aki ta sosode den oficinanan cu nan no por haya nada di balor.

### Conscientisacion

Nava a duna un panorama general di algun di e actividad cu nan a yega di realisa e aña aki pa fortalece e parti di conscientisacion y proteccion di nos monumentonan. E ta haya cu e simia cu a wordo planta for di un lustro pasa a cuminsa crece. Nan ta mira un interes hopi grandi riba nos monumentonan den tur sentido. Entre nan di e mesun doñonan di cas di cunucu cu tin interes pa nan cas wordo protegi. Tambe hendenan cu kier huur un di nan pa pone nan oficina, pa duna bida nobo na e monumentonan cu nos tin.

Igualmente pa medio di e actividad cu nan ta organisa anualmente nan ta haya un gran

interes di e publico y tambe ora cu nan ta realisa presentacion na e scolnan. Tempo cu nan a cuminsa cu e programa di conscientisacion aki na scol hopi di e muchanan no tabata sa kico ta un monumento; pero esaki a cambia y e muchanan ta prepara caba.

Por ehempel despues di 2 aña di receso e aña aki na a bin cu nan proyecto Wiki Loves Monuments cu a conta cu e participacion di 241 potret di un calidad halto compara cu e añanan anterior. E aña venidero nan lo bin cu e actividad aki combina hunto cu Corsou y Bonaire, e ta bira Wiki Love Monument Ducht Caribbean.

Den e aña aki hunto cu APA y fundacion Museo Arubano nan a organisa un mini expo den e terminal di crucero na Playa cu e meta di informa e turistanan tocante e monumentonan cu nan lo por bishita cu ta e museonan y E Faro. Den e expo aki nan a pone e lens y mecanismo original di E Faro. Tambe den cuadro internacional di herencia na luna di april ultimo bou e tema di 'generacion pa generacion' nan a organisa un actividad pa siña nos hobenan di scolnan secundario, Parlamento Hubenil y Club di Servicio, tocante nos herencia cultural. Nan a bishita diferente monumentonan y nan a siña un poco di historia di monumentonan, arkeologia, te hasta baile, etc...

Den cuadro di Aña di Papiamento e team di e fundacion aki a sigui un curso pa duna contenido na e aña aki y duna e balor cu nos lenga crioyo tin den nos cultura.

Den e luna di monumento nan a organisa dos actividad cu tabata E Fiesta di Cunucu cu e aña aki a cumpli su di 5 edicion. Despues di un evaluacion y mirando e acogida di e actividad aki nan a dicide di realisa un biaha mas e fiesta aki na 2019. Ya caba nan a cuminsa traha riba dje y nan ta buscando un cas di cunucu cu nan lo por realisa esaki. Segun Nava e parti aki ta esun mas dificil ya cu mester cumpli cu cierto criterio, entre otro e mester ta un bon tereno y bon parkeer, y logicamente espacio pa nan por organisa actividad di e famoso mercado hunto cu Santa Rosa.



# LTE postpaid ilimita

# Afl. 125<sup>p/luna</sup>

## riba e red di LTE mas lihe

data + Digi-yamada ilimita  
200 minuut otro  
proveedor local


**bishita nos tienda**

Digicel



*Miembronan di colonia Venezolano:*

# 'No ta compronde pakico Consulado di Venezuela ta na Aruba'

**ORANJESTAD** –Comunidad cu tin añanan largo bibando na Aruba, pero tin paspoort Venezolano ta disgusta pa motibo cu ni nan mesun Consulado cu supuestamente tey pa yuda, no ta haci nan trabou manera mester ta.

Elizabeth Medina, kende ta wardando pa varios siman pa su paspoort, ta bisa cu e mester a biaha pa check su salud na Venezuela, pero cu no por logra esaki paso nan ta keda hunga cune. “Nan a bisami cu e lo tarda menos cu 1 luna, pero ta bayendo pa 3 luna caba anto ainda mi no a haya nada.”

Medina ta keha, na prome instante cu ta un ladroncia sea di Consulado of e Gobierno na Venezuela pa cobra 280 Dollar pa un extension di paspoort cu ta ‘solamente dura 2 aña.’ Sinembargo e ta splica cu den noticia di Venezuela mes a sali cu e director Gustavo Vizcaino di e lug a cu ta saca paspoort ‘Saime’ a informa cu lo planea pa extende e fecha di vencemento den paspoort y extension pa asina purba baha e demanda cu tin. “A bisa cu ta studiando pa hisa esaki te 10 aña y un extension pa 5 aña; anto aki na Consulado di Aruba no ta ni duna e informacion aki. El a sigui na splica cu e proceso aki ta finalizando.”

Segun Medina, no ta esey so ta loke e director a bisa. “El a duna un avance importante pa loke ta entrega di paspoort paden y afo di pais. El a remarca cu por a logra imprimi paspoort pa oficinanan Consular. Cu dia 20 di november a imprimi 28.691 paspoort. Den documentacion entre nacional y Consular, a logra imprimi 94.969 paspoort. Te fecha di awe, el a bisa, no debe ningun prolongacion ni paspoort den exterior.”

Sinembargo Medina ta continua bisa cu si e director mes ta bisando cu no debe ningun prorroga y paspoort den exterior, pakico Consulado ta keda bisa cu ta pa ‘motibo di Venezuela?’ E ta remarca cu ora e bay personal of e yama, nunca nan ta dun’e un contesta cla. E ta bisa cu nan ta keda sconde of bisa cu nan no por duna cierto informacion. “Pakico bo ta eynan anto si bo no por duna bo mesun hende e informacion adecua?”



E ta bisa cu trahadonan na Consulado ta ‘haci wega cu nos’. “Nan ta kere cu nos no tin nada di haci of cu nos no mester sali di Aruba pa cu-alkier motibo. Si nan no por yuda aki nos mesun hende pa e motibo e pais Venezuela ta manera e ta. E ta un situacion tristo y no esey so, pero inhusto locual nan ta haci cu nos.”

Un otro señora cu ta prefera di keda anonimo pa motibo cu si e bisa su nomber, nan no lo dun’e su paspoort a declara cu “Si bo bisa nan e berdad den nan cara, ta capaz nan tin mi documentonan caba, pero nan no kier duna pa vengansa.”

Ora e señora a aplica pa su

paspoort, nan a bis’e cu e lo tarda 3 siman so. E señora ta splica cu el a kere den nan palabra. “Mi a bolbe bin anto nan ta keda bisa ainda no. Mi ta purba di papia cu e Consul, pero nan ta bisami no por. E simannan a keda pasa, ami mester biaha anto nan tin mi asina bayendo pa 4 luna y nada.”

E señora ta bisa cu e ta keda bay Consulado. “Un mester cu ta traha eyden ta hopi fresco, trata hende manera bestia. Anto bo puntr’e algo, e ta keda bisa confidencial. Mi propio documentonan ta confidencial, segun e mester. Ta mi derechonan pa mi haya mi paspoort. Mi tambe a tende locual e director a bisa anto Consulado ta keda gañanos y pa colmo mi a paga

280\$ pa un extension di dos aña.”

Segun e señora ta agrega cu nan no ta yuda nan propio hende cu tin añanan bibando aki na Aruba. Esunnan cu tin menos aña y menos esunnan cu ta den necesidad. “Cada Consulado cu tin den pais ta supuestamente pa duna informacion adecua. Si nan no ta bay yuda nan mesun hende aki na Aruba, miho nan cera e Consulado paso ni nan mesun hende nan ta duna un man.”

Den e palabra di señora, e ta bisa cu “Nan, manera Consulado mester zorg pa tur cos cana e bon caminda. Paso nan ta aki pa e personanan aki no mester biaha bay Venezuela.

“Nan ta aki pa soluciona e problema pa por biaha y no haci’e mas dificil of pone stempel pa asina por biaha. Algo nan mester por haci paso ami tin cu biaha. Nan ta djis aki pa cobra salario cu Venezuela ta manda nan.”

El a finalisa bisando cu ta ‘increibel’ cu nan mesun persona cu ta bin di afo di un forma ilegal nada no ta haci pa nan, no ta ni yuda ni nada. Otro fundacionnan mester lanta pa por haci esaki paso Consulado di Aruba no ta haci nada.

Bon Dia Aruba a purba comunica cu Consulado, pero nan no ta duna contesta si yama nan of no ta contesta telefon.



## Colombia su exportacion pa Aruba a alcanza 8,9 miyon Dollar na 2017

**ORANJESTAD - Vice minister di Agricultura di Colombia, Marcela Uribe Gomez a informa cu e sector Colombiano aki ta sigui hala atencion den exterior. El a laga sa cu Aruba a manifesta su interes pa importa for di nan pais carni di baca y porco, pero tambe fruta, berdura y otro alimentonan produci na Colombia.**

E funcionario Colombiano Uribe Gomez a indica cu e interes di Aruba pa adkiri nan productonan agricola a wordo manifesta durante un reunion cu el a sostene cu e Minister di Finanzas y asunto Economico y Cultural di Aruba, Xiomara Ruiz-Maduro. Den e reunion aki nan a establece e prome lasonan pa exporta e tipo di productonan aki pa Aruba.

Segun nan cifranan, Colombia su exportacion pa Aruba a alcanza un total di 8,9 miyon Dollar na 2017. E productonan principal cu nan ta exporta pa nos isla tabaco puro cu un participacion di 45.4% (4 miyon Dollar). E di dos ta producto di panaderia 9% y awa mineral cu 6.6%.

E noticia aki divulga pa Col-prensa ta bisa cu e Ministerio di Agricultura a splica cu e productonan Colombiano tin hopi posibilidad pa crece den e mercado di Aruba y muy specialmente productonan agricola. Tambe el a laga sa cu nan lo facilita pa e empresarionan Colombiano dedica na e comercio di baca y porco por establece relacion comercial cu e importadonan di Aruba.



## Referendum den tres seccion di The Mill Resort diaranson awor

**ORANJESTAD - Pa e periodo aki di luna di december ya casi restando poco dianan pa 2018 caba, ainda tin referendum solicita pa e sindicatonan y convoca pa medio di oficina di Mediador di Gobierno.**

Anselmo Pontilius den su funcion como Mediador di Gobierno a declara na Bon Dia Aruba cu dos solicitud di referendum a drenta na e departamento aki di parti di sindicato STA. Ya den pasado a yega di tuma un referendum na The Mill Resort solicita pa sindicato FTA, pero nan no a logra e mayoria exigida pa ley. Mediador di Gobierno a procesa e parti formal caba caminda STA a pidi pa tres departamento of seccion di The Mill resort. Nan ta e departamentonan alimento y bebida, housekeeping y mantenimiento. Esaki lo tuma luga dia 5 december awor.

E prome referendum programa pa e seccion di house-keeping ta cuminsa for di 8:30 am te cu 9:15 am. E di dos lo ta pa e seccion di mantenimiento entre 9:30 am y 10:15. E di tres lo ta pa e seccion di alimento y bebida/cushina for di 10:30 am te cu 11:15 am. E tres referendum aki lo tuma luga den e meeting room The Mill, camber 1-10C.

Tambe departamento di Me-

diador di Gobierno a ricibi un peticion di sindicato FTA pa un referendum pa e restaurant Ruth's Chris Steak House. Ainda no a wordo anuncia fecha y sitio pa realisa e referendum aki.

Tambe Pontilius a laga sa cu ainda referendum por tuma luga prome cu 31 di december awor. Tambe por haya cu semper e departamento aki ta puntra na e dunado di trabou si nan ta dispuesto pa reconoce e sindicato como representante di nan trahadonan. Esaki aunke cu nan a publica e proceso segun ley di referendum. Pues esaki ta un posibilidad ya cu semper e partidonan por acorda den presencia di mediador di gobierno e reconocimiento aki, caminda nan ta firma un documento of proces-verbaal. E documento aki ta ekivalente na un referendum caminda e dunado di trabou ta reconoce e sindicato sin bay un referendum ya cu e sindicato a demostra preto riba blanco cu tin e mayoria.

E no por pronostica cu esaki nan ta e ultimo referendum nan of solicitud di referendum pa 2018. Ya cu si nan ta sigui drenta nan ta wordo atendi normal. E dianan di fiesta cu ta biniendo prome cu fin di aña no lo stroba operacion di e departamento. Logicamente nan lo por haya algun obstaculo pa motibo di e dianan festivo na caminda.

Pero si ta drenta algun solicitud pa referendum tin e obligacion pa procesa normal, publica, etc..." segun Pontilius.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**

Leo Maduro (hefe di redaccion)  
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)  
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**

Benjamin Romero  
Kenna Hernandez  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Cristian Soto Garcia

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
email: sulaika.croes@cspnv.com  
Marijke Croes-Luidens  
Linda Reijnders

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Recepcionista**

Rachelle Danje

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Yakari Gabriel  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## NOS TA PREOCUPA CU VENEZUELA...?

*'Basta nan no molestia nos...'*

Cada tanto tempo nos mester tira un bista riba nos region, cu enfasis na nos bisiña mas cerca riba costa firme, Venezuela. Esaki tin gran relevancia pa nos pais, na prome lugar caba pa e consecuencianan di e actual crisis na e pais ey. Sin duda algun e señalnan ta cu tur cos ta bay di mal en peor, pero kico ta realmente nos preocupacion? Nos ta muestra compasion cu nan sufrimento? O nos ta limita nos mes na preocupa cu e eventual molester cu nos por haya di tur esaki? Un bista di e desaroyonan na e pais.

Nada ta parece favorable pa e pais. Prijs internacional di crudo ta cay ultimamente, impulsa pa un oferta grandi di crudo riba mercado internacional. Actualmente prijs di crudo na Merca (West Texas Intermediate; WTI) ta rond di US\$ 50 pa bari, e prijs mas abao desde mas di un año, loke pa e crudo di Venezuela ta significa un prijs mas abao ainda, pasobra e pais por lo general ta entrega un crudo mas pisa y mas acido cu e crudo liviano 'benchmark' di Merca. E consecuencia ta cu e pais lo tin menos entrada di divisa ainda, ya cu practicamente tur divisa cu bin aden ta procedente di benta di crudo. Di otro banda, e produccion di crudo, cu na e momento aki posiblemente ta cayendo bao di e nivel di 1 milyon bari pa dia, di un nivel di mas di 2 milyon bari algun año atras, ta limita e posibilidad di benta di crudo riba mercado, pasobra e compromisonan cu e dos creditornan Rusia y China, cu ta haya pago cu crudo, tin prioridad. Contal cu entre cumpli cu e acedornan menciona, benta den exterior pa haya dollar y abastece e propio sistema di procesa crudo, no tin suficiente pa haci tur pareu. Consecuencia: procesamiento limita den e refinerianan di e pais y den region (Curaçao), tambe pa falta di mantenimiento di instalacion, pa falta di placa pa inverti y exodo imparabel di personal tecnico experimanta.

Di otro banda, un hiperinflacion cu tin tendencia di bira esun mas grave den historia mundial, cu ta bay cera año cu mas di un milyon por ciento... Cifra exacto no tin pasobra riba orden di e dictadura ya pa algun año Banco Central Venezolano no ta saca cifra tocante inflacion... Pero tin otro indicador. Riba e website dolartoday.com ta aparece diariamente e valor calcula di bolivar compara cu dollar Mericano riba mercado paralelo na Caracas y na Cucuta. Den e reforma monetario di 20 di augustus, unda gobierno a introduci su bolivar nobo, e 'bolivar soberano'

aki tabata valora na 60 bolivar pa un dollar. Ayera e tasa di cambio na Caracas tabata 406 bolivar pa dollar, y na Cucuta 447 bolivar, 6 pa 7 biaha e valor na uagustus. Pa duna un poco mas vista riba e fenomeno unico aki, cu ta reduci entrada di tur hende na casi nada: na e mesun luna di augustus ey e inflacion tabata 223% pa e luna ey so... y acumula pa año 2018 34.680%; y a base anual 200.005%... Riba esaki anto e centenares di porciento desde augustus, cu ta indica un inflacion sosteni di riba 200% pa luna. Tur esaki segun cifra di Asamblea Nacional oficial y legal, cu ta produci cifra den ausencia di Banco Central.

Pero kico e ta significa den bida real? Cu bo ta haya bo salario di luna, y bo no por sobrevivi ni un siman. Mayoria di hende, cu no tin acceso na divisa stranhro, ta pega den un contradiccion: si bo no tin placa, bo no por compra, y si bo tin, no tin casi nada pa compra... E hiperinflacion aki no ta producto di mal manejo financiero so; e ta inherente na e destruccion di e aparato productivo na man di un regimen criminal, cu ta haci e dependencia riba divisa mas grandi ainda, pa importacion di cuminda y otro necesidadnan cu e pais tin.

Pero, awor e pregunta ta ki dia e aventura, o pesadiya aki ta bay termina? Esey ta dificil pa bisa, aunke tin e señalnan cu dado momento tur cos ta bin abao: transporte, produccion di awa y electricidad, abastecimento di cuminda, medicina, y otro articulo indispensable. Esaki lo pone e aparato di represion, ehercito y cuerponan uniforme gradualmente bao di mas presion pa por eherce control riba e poblacion, pero te na e momento aki a logra mantene esaki.

Loke no ta yuda cu no tin un oposicion organisa cu ta duna claridad na e pueblo kico ta e rumbo pa sigui. Despues di e ultimo intentonan di dialogo, cu sin duda algun e regimen tabata desea, no ta tende nada mas. Y e 'doño di e traspato'? Gobierno di Merca ta parece di ta hunga su propio wega, strangulando e regimen poco poco, probablemente wardando pa e regimen cay pa su propio peso, loke ta haci un intervencion arma innecesario.

Y anos, kico nos ta haci? Nos a expresa preocupacion, pero no pa e sufrimento historico di e pueblo bisiña, mas bien pa 'nan no bin molestia nos.' Y basta e awacati cu papayan keda yega...



## Venezuela: Caracas ciudad mas violento na mundo



(NTN24) - **Violencia aumenta, a pesar di e na Venezuela ta sigui anuncian di gobierno**

cu ta señala un bahada den e cifranan di criminalidad. Na Caracas expertonan ta indica cu e tasa di homicidio ta esun mas halto di mundo, registrando 89 homicidio pa cada 100.000 habitante, pa aña.

E criminologo Luis Izquier a bisa NTN24 cu "criminalidad mas leu di e cifranan, por wak e riba caya, despues di shet'or di anochi. Na Venezuela loke nos ta mira ta caya fantasma, pueblonan fantasma, pasobra hende ta

scondi na nan cas, en bista di e ineficiencia di gobierno pa garantisar bida y seguridad di e Venezolanonan."

Segun Observatorio Venezolano di Violencia, homicidio ta un di e crimennan cu mas ta sucede den e pais, indicando cu e tasa ta yega na 89 pa cada 100.000 habitante. Recientemente, Banco Interamericano di Desarrollo a declara Caracas e ciudad mas violento di planeta. Na segundo lugar ta sigui San Salvador, pero cu ta casi 20 punto mas abao cu

Caracas, segun Izquier.

E delitonan cu mas ta comete na e pais ta robo y ladroncia, debi na e crisis cu ta afecta e pais. E criminologo Izquier ta indica cu e delitonan cu mas ta preocupa e Venezolano ta robo y e secuestro "express" pa exigi pago di rescate.

Di su parti, e sociologo Alexander Campos a indicacu "e Venezolanonan ta enfrentando situacionnan cada vez mas cerca di e limite y cada vez mas extremo, segun cu bida ta birando mas dificil pa nan."

## Caribe: Union Europeo ta apoya accion contra labamento di placa

(CaribbeanNewsNow) - **Union Europeo y Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) a firma un acuerdo pa aumenta e capacidad den e region pa cumpli cu standardnan relaciona cu accion contra labamento di placa y combate contra financiamiento di terrorismo.**

Esaki lo tuma lugar atraves di e implementacion di un programa di evaluacion mutuo, cu lo evalua cumplimiento den sector financiero y otro nan relaciona den e paisnan miembro di CFATF, pa sigu-



ra cu ta mantene e standardnan internacional. Un di e accionnan specif-

ico mas importante lo ta e asistencia na e paisnan den mehoracion di nan nivel di

cumplimento cu e 40 recomendacionnan di e Financial Action Task Force internacional, cu ta provee un set completo di medida contra labamento di placa, cubriendo e sistema hudicial penal y mantenimiento di ley, e sistema financiero y su regulacion, y cooperacion internacional.

Barbados recientemente tabata anfitrión di e XLVIII reunion Plenario y di Gruponan di Trabao di CFATF di 19 pa 23 di november, den preparacion di Barbados pa asumi e presidencia di

CFATF di Guyana. Durante presidencia di Barbados lo revisa y discuti e resultado y revisionnan di e informenan di evaluacion mutuo ('mutual evaluation reports').

E proyectolo inclui tambe un serie di workshop y seminario pa crea capacidad tecnico, implementa actividadnan di educacion y conscientisacion publico, y desaroya un plataforma di Tecnologia di Comunicacion di Informacion yama Vision 22 cu lo permiti e miembronan di CFATF pa haya acceso na databasen di recurso.

## Mexico: Parlamentarionan ta rechasa presencia di Maduro na inauguracion



Nos ta buscando  
**Casino Dealer**



**Manda un CV na [thecasinoaruba@tcaruba.com](mailto:thecasinoaruba@tcaruba.com) of yama na +297 526-6903 pa mas informacion.**



(NTN24/EFE) - **Legisladornan di Partido Accion Nacional (PAN) a instala un pancarta contra presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, den e sala di Congreso Mexicano den cual Andres Manuel Lopez Obrador lo a keda instala como presidente di Mexico.**

"Maduro, bo no ta bonbini," e texto coloca pa e diputado y senadornan den rechazo di e invitacion di presidente nobo di Mexico na su homologo na Venezuela pa e investidura, den un toma di posesion historico y cu gran asistencia di lidernan internacional. "Nos a rechaza desde inicio e invitacion aki. E ta parce nos

algo grave y un ofensa no pa henter e pueblo di Venezuela so, sino pa tur democrata di e pais aki," Josefina Vazquez Mota a bisa, ken tabata candidato presidencial na 2012 y awor ta senador di PAN, y cu a califica Maduro como "dictador" segun informacion di AFP.

Pafo di e hotel unda tabata spera cu Maduro lo hospeda, un grupo chikito di manifestante cu borch tabata demonstra contra e presidente, acusando e di "dictador".

Lopez Obrador a keda instala como presidente diasabra pasa di 1 di december y ta goberna te 30 di september 2024.



## E topiconan mas destaca di Cumbre G20 pa Argentina

(Diario26) – E encuentro di G20 na Buenos Aires a pone Argentina den un vitrina mundial, cu e papel di anfitrión di un cumbre cu a duna posibilidad pa presidente Mauricio Macri bay man den man cu e lidernan di mundo, y lo por a propone directamente kico ta e necesidadnan di un pais cu ta rekeri oportunidad comercial mayor pa explota tur su potencial.

E organisacion y realisacion di un evento cu ta reuni mayoria di lider politico actual, sin protesta riba caya ni contratiempo mayor, a bira un exito pa e pais, cu na e oportunidad aki tabata na nivel di tal compromiso.

“Mundo a duna nos un lugar,”



Macri a resumi pa cera e dianan di suceso remarcabel, satisfecho pa motibo cu tur cos a sali di acuerdo cu loke

tabata planifica durante un añ di trabao preparatorio. Di otro banda, e 17 reunionnan bilateral cu Macri a tene

a laga un saldo positivo, den e parti economico y politico: “reinstala Argentina den e mundo”, tabata e obhetivo

central di su administracion. “Argentina a demostra cu nos ta capaz di tin un bon relacion cu tur e paisnan. Nos tin un relacion excelente cu Merca, cu semper tabata e inversionista principal, y nos tin un excelente relacion cu China,” Macri a bisa. Tambe, despues di e 17 reunionnan bilateral cu e gobierno nacional a sostene cu e invitadonan, presidente Mauricio Macri a acorda pa realisa biahe oficial pa Arabia Saudi y India, posiblemente na luna di februari, mientras cu varios delegacion a firma convenio y nan a priminti di haci bishita di autoridannan, cu gruponan di empresario pa concretisa e relacion y e inversionnan na e pais.

## Brasil: Da Silva na Bolsonaro “Bo ta e peor representante di e sistema”



(Infobae/Poder360) – Ex-presidente Brasileño Luiz Inacio Lula da Silva, cu ta den prizon condena pa corrupcion, a bisa cu Jair Bolsonaro “ta e peor representante di e sistema” den un carta duro contra e mandatario electo den cual e ta alerta riba su “programa ultra-liberal” y su supuesto fraude cu cuentanan di campaña.

“Jair Bolsonaro a representa e pais como un candidato anti-sistema, pero e berdad ta cu e ta e peor representante di e sistema,” e mandatario a afirma den un carta cu el a skirbi den e cel unda e ta cumpli un condena di 12 añ di prizon pa corrupcion y labamento di placa.

Den su opinion, e presidente electo, cu a vence den eleccion na luna di october pasa contra ex-ministro Fernando Haddad, kende

tabata e sucesor di Lula como candidato di Partido di Trahadu (PT), lo bay ehecuta un programa ultraliberal, di entreguismo y privatisacion. E ex-presidente a sigura cu Bolsonaro “a crea un industria di gañamento” na Internet, “orienta pa agentenan di Merca y financia pa un cah B di dimensionnan desconoci, pero masha grandi.”

“Ta un berguensa simplemente pa e pais y pa husticia electoral cu su cuentanan di campaña a ser aproba apesar di hopi evidencia di fraude y corrupcion,” el a indica.

Tambe el a critica e indicacion cu e futuro ministro di husticia lo ta e hues cu a condena Lula na prome instancia, Sergio Moro, kende tabata e responsable di e Operacion Lava Jato.

*Hey, you*

# RAPPORT A SALI MALO?

Bo no por concentra na cas?  
Bo no ta compronde e materia?

Si esaki ta algun di e cosnan cu bo yui ta pasando aden, tuma contacto cu  
**Diamond Learning Center.**

Nos tey pa yuda cu *huiswerk*,  
planificacion y tambe cu repaso di  
materia prome cu evaluacion na scol.

**Pasa bishita nos na Seroe Blanco  
39-D of yama nos na 6994422.**

**Awor pa luna di December bin cu bo  
rapport y ricibi 10% di descuento  
ariba bo prome luna.**

Diamond  
Learning Center



## Presidente di Corte Comun a bishita Minister Plenipotenciario Besaril

**DEN HAAG –** Presidente di Corte Comun pa Aruba, Corsou, St. Maarten y Boneiro, Sint Eustatius y Saba, mr. Eunice Saleh a haci un bishita di cortesía na Minister Plenipotenciario di Aruba, Guilfred Besaril. E mandatario Arubiano a ricibi mr. Saleh hunto cu director interino di Arubahuis mr. Glenn Ling y advisor huridico mr. Shandra John den e bunita espacio di sala Betico di Arubahuis na Den Haag.

E motibo di e bishita aki tabata cera conoci personalmente cu Minister Besaril y Arubahuis. Durante e encuentro a papia riba e funcionamiento di Corte Comun reparti riba tur e seis islanan. Minister Besaril a desea mr. Saleh tur clase di éxito den su funcion.

Mr. Eunice Saleh a cuminsa como presidente di Corte Comun na januari 2017. Prome cu e nombracion aki, e tabata miembro di Corte Comun y alabes e tabata vicepresidente di Corte Comun. For di 1 di april 2017 e Arubiano mr. Maurits de Kort a keda nombra como vice-presidente di Corte Comun.

Potret cortesía di Cas di Aruba



## Polis deteni como complice den caso di traficacion di hende

**WILLEMSTAD –** Diabierna ultimo a detene tres agente policial bou sospecho di ta involucra den un caso di traficacion di hende. Rond di 8.15 am Personal di e Departamento di Asuntonan Interno di Cuerpo Policial Corsou, a detene e agente policial masculino di ini-

cial S.S. di 44 aña di edad y naci na Corsou. E ta sospecha di ta complice den un caso di traficacion di hende. Ta trata di e caso di La Tasca ya unda tin e doño y su casa deteni.

Ta sospecha cu e pareha aki tabata laga dama nan Latino traha den La Tasca situa den

Frederikstraat na Otrobanda y tambe di tabata obliga e dama nan aki di explota nan culpa mientras nan tabata hiba e ganashi for di e practicanan ilegal aki. E damanan cu tabata wordo mal uza mester a declara cu e agente policial cu a keda aresta tur dia mester tabata den e establecimiento y tabata na altura di tur loke tabata pasando. Esta cu e tabata sa cu e damanan tabata wordo mal uza. Pa esaki e agente policial a keda aresta pa asina por a continua cu e investigacion y pa por saca afo kico por ta su posibel parti ta den e traficacion di hende.

Tabata dia 9 di september ultimo cu a bay haci inves-

tigacion na e centro Neptuno den Frederikstraat cu ta carga e nomber La Tasca unda a detene e propietario y tambe a bay cu un varios dama Latino pa asina por a tuma nan declaracion. E dama nan aki a wordo hospital den un resort na Veeris pa asina por a sigui cu e investigacion.

En conexion cu tur e casonan di aresto aki Cuerpo Policial a duna un splicacion cu ta bisa lo siguiente:

Ta bon pa enfatisa cu cada un di e casonan aki ta separa y no tin ningun indicacion cu nan tin di haber cu otro.

Cuerpo Policial ta lamenta detencion di algun di su

miembronan, sigur den un lapso di tempo asina cortico. Pero na mes momento ke manda un señal hopi cla, cu no obstante cu te ainda e coleganan aki tin e status di sospechoso, cu no ta acepta ni permiti ningun comportacion contra di ley, ni reglanan di e organisacion.

Maneho di Cuerpo ta mira e echo aki mas como un auto purificacion di e cuerpo mes y kier demostra na comunidad, cu e ta para pa integridad. Polis tin e deber di duna comunidad e confiansa pa acerke den tur libertad, pa hunto combati criminalidad y mantene ordo den comunidad.

## Ex Duanero mester paga 3.5 miyon Euro bek pa traficacion di droga

**ROTTERDAM –** Corte na Rotterdam a determina ayera cu e ex Duanero Gerrit G mester paga estado Hulandes un suma di 3,5 miyon Euro. Segun Hues, el a gana e placa aki cu traficacion di droga. Gerrit G tabata envolvi den diferente transportenan di droga den haf di Rotterdam. Anteriormente el a keda sentencia na 14 aña castigo. Otro sospechoso Dennis Berg mester paga 1,9 miyon Euro. El a haya e placa aki cu importacion di 300 kilo di cocaína. Van den Berg a bisa cu



el a gana e placa cu panelnan solar y joyeria. E duanero a bisa si cu el a haya placa di

droga, pero segun e, e suma mester ta mucho mas abou.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIË VAN  
**Het Wit Gele Kruis Aruba**

Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap  
Postbus 488, Oranjestad

Als zelfstandige stichting verleent het Wit Gele Kruis al negen en vijftig jaar service op het gebied van extramurale zorg. De voornaamste aandachtsgebieden zijn hierbij Ouder-, Kind- en Kraamzorg, de Wijkzorg en Gezondheidsvoorlichting. Het Wit Gele Kruis heeft momenteel vacature voor:

### 1 Teamleider Wijkzorg

#### Taken en verantwoordelijkheden:

- Het organiseren, coördineren en begeleiden van de zorg binnen het team
- Het bewaken en bevorderen van de kwaliteit van uitvoer van de zorg
- Is mede belast met het ontwikkelen en toetsen van het beleid op zorggebied
- Legt verantwoordelijkheid af aan coördinator Wijkzorg
- Leidt en neemt deel aan overlegsituaties, projecten, commissies en werkgroepen, zowel intern als extern
- Draagt zorg voor de begeleiding en communicatie met patiënten en diens familieleden/mantelzorgers
- Is verantwoordelijk voor de kwaliteit en voortgang van de stagebegeleiding

#### Functie-eisen:

Verpleegkundige A met MGZ / HBO-V  
Ervaring in het vakgebied  
Je dient in het bezit te zijn van rijbewijs B

#### Persoonlijk profiel:

Als teamleider beschik je over goede communicatieve vaardigheden, leidinggevende capaciteiten en een probleemoplossend vermogen.  
Je bent empathisch ingesteld en je bent stressbestendig.

#### Sollicitatie:

Indien u geïnteresseerd bent in genoemde functie dan kunt u uw sollicitatiebrief en curriculum vitae binnen twee weken vóór 17 december 2018 te sturen aan de stichting ter attentie van coördinator wijkzorg mw. L. Arendsz Tel. 523-4420 of mailen naar [l.arendsz@witgelekruisaruba.org](mailto:l.arendsz@witgelekruisaruba.org)



## Profesionalnan di siguridad di Caribe Hulandes a uni na ASIS



**WILLEMSTAD - Recientemente a funda e ASIS Dutch Caribbean Chapter 304. Como e prome reunion di miembronan, diabierna ultimo a organisa un charla historico den World Trade Center na Corsou. Miembro di Parlamento, Robert Candelaria tabata e orador invita, como ex Alto Inspector di Polis y ex Hefe di Siguridad. El a elabora riba "Public - Private Partnership" como e futuro den promove mas siguridad den nos comunidanan.**

"Mi ta kere cu awor aki tin hopi oportunidadnan cu nos mester studia pa mira con por hala e mundonan aki mas cerca di otro. Con por traha hunto, intercambia informacion, intercambia experiencia y tambe sostene otro. Hecho ta cu esun ta haci'e pa un compania priva y e otro ta haci'e pa su pais, pero na final tur dos ta sirbiendo e mesun meta, cu ta bringa siguridad", asina Robert Candelaria a duna di conoce despues di su presentacion memey di decenas di miembronan di e organizacion cu apenas a tene su prome reunion cu miembronan.

Mas leu e ex Polis y ex Director di Siguridad a splica cu pa por yega na un meta asina, lo mester crea un cuadro legal na unda ta necesario, pa por regla con ta traha hunto y con ta intercambia informacion y experiencia. "Manera m a yega di bisa den pasado, unda Bo tin mas wowo, mas horea, mas cabes, mas man trahando hunto pa e mesun proposito, sin duda lo Bo logra mas!".

Di otro banda Robert Candelaria a acepta cu e realidad ta tambe cu nos islanan ta chikito, cu recursonan masha limita, pero no mester laga esey stroba e proceso. "Nos

no mester pensa cu nos mannan ta mara. Mas bien mester pensa cu si nos no ta logrando pa sali afor via e sistema tradicional, anto e ora ban pensa outside the box pa maximalisa nos potencial", segun e miembro di Parlamento di Aruba a bisa na e publico di Corsou.

William Tuben, hefe di e departamento di siguridad di MCB-Bank di Corsou a bisa cu e evento tabata historico, pasobra ta lansamento di ASIS, un organizacion internacional na Corsou. E organizacion riba su mes tin no menos cu 35 mil miembro trahando den e industria di siguridad. Awor a funda un "chapter" pa e islanan Aruba, Corsou y Sint Maarten, cu e proposito pa organisa tur e profesionalnan di siguridad

riba nos islanan. E intencion ta pa hunto e miembronan yuda otro, pa profesionalisa e servicio y via un union cu autoridadnan hudicial, subi e nivel di siguridad riba tur e islanan.

Ya caba ASIS Dutch Caribbean ta conta cu no menos di 34 miembro entre e profesionalnan di siguridad na Aruba, Corsou y Sint Maarten. Ta intencion pa sigui crece den miembresia pero tambe den e esfuersonan cu e miembronan lo haci hunto pa garantisa mas siguridad riba e islanan.

A funda ASIS International na aña 1955 como un comunidad mundial di tur esunnan cu ta practica e trabou di siguridad. Pues tur hende cu ta hunga un rol den proteccion di propiedadnan, hende y in-



formacion. Su miembronan ta representa virtualmente tur industria den sector publico y priva, sin conta organisacionnan di tur tamaño. E comunidad ASIS ta transcende tur nivel mundial, for di security guards, na gerencia, na veteranonan den siguridad y sin lubida esunnan cu a Sali for di e sector militar y

di Polis. E organizacion ta posee un cantidad di experiencia y conocimiento riba e area di siguridad. Nan ta ofrece un cantidad di programan educacional, publicacionnan y eventonan pa yuda profesionalisa tur miembro, sea ta e hobennan of veteranonan.

**ALLTOCAR** LG SMITH BLVD 114 744.59.07

**WINRUN** HIGH PERFORMANCE TIRES

**175/70R14** RETAIL 97.5 OUTLET 64.99 AVEO-OPTRA ACCENT ACCORD-KIA-RIO LANCER-CUBE COROLLA-YARIS

**205-40ZR17** RETAIL 145.4 OUTLET 96.95 CORSA-HYUNDAI COUPE-ASTRA-POLO

**195/70R15C** H100 VANS DE TRANSPORTE PASAJEROS

**235-70R16** MAXCLAW A/T RETAIL 209.9 OUTLET 139.95 RAM-PILOT-SANTA FE CHEROKEE-JEEP-WRANGLER QUAREG

**235-45ZR18** RETAIL 224.9 OUTLET 149.95 FUSION-MONDEO-ODYSSEY CRV-SONATA-ACCORD OPTIMA-OUTLANDER VITARA-CAMRY-PASSAT

**205-60R15** RETAIL 134.9 OUTLET 89.95 ACCENT-CIVIC-ELANTRA RIO-CERATO-TIIDA-NOTE NP200-IMPENZA YARIS-COROLLA

**245-45ZR18** RETAIL 224.9 OUTLET 149.95 BMW-MERCEDES-BENZ 350Z-370ZS KYLINE-SUBARU

**245-45ZR19** RETAIL 269.9 OUTLET 179.95 SERIE 7-CAPTIVA TOWN & COUNTRY MUSTANG-CR-V-TUCSON COMPASS-SPORTAGE LEXUS LS

**155-70R13** FROM 89.95 TO 49.95 CHEVROLET SPARK ATOS110

**245-45ZR17** RETAIL 187.4 OUTLET 124.95 CORVETTE-MUSTANG LEXUS-C LASS-SKYLINE-AURIS

**245/45ZR19 98W R330** RUN-FLAT RETAIL 449.9 OUTLET 299.95 SERIE 7-CAPTIVA TOWN & COUNTRY MUSTANG-CR-V-TUCSON COMPASS-SPORTAGE LEXUS LS

**NOS TA E UNICO NA ARUBA CU E TIRENAN CU POR CORE MAS CU 80 KM FLAT-TIRE**

**ONLY IN ARUBA WE ARE THE BEST OF THE BEST**



# Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM  
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

<b>SERVICIO PUBLICO</b> PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version Tel. 561 2545/561 1761	<b>TA BENDE</b> Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22 Tel. 561 1089	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos Tel. 593 9953/ 593 8453	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs	<b>TA BENDE</b> Cadillac Escalade preto año 2007 prijs \$10,900 Tel. 739 9191
<b>SERVICIO PUBLICO</b> Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman	<b>SERVICIO</b> Unified One Events Photos , films, wedding Tel. 749 2533	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tubería, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact. Tel. 568 3728	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs Tel. 593 3141	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul Tel : 746 0518
<b>SERVICIO PUBLICO</b> ta yuda busca cas pa cumpra of huur Tel. 563 1449	<b>TA BENDE</b> Un frigidaire mediano den perfecto condicion awg125 Tel. 585 6674	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente Call 592 5766	<b>TA BENDE</b> gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delivery Fls.7.50 pa un Tel.594 2380	<b>TA HUUR</b> Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona Tel.592 6657
<b>TA BUSCA</b> Un señora pa limpieza di cas cu propio transporte, uno of dos bez pa siman am of pm (Paradera) Tel. 587 2357	<b>TA BENDE</b> un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama Tel. 593 6318	<b>TA HUUR</b> Apartament -camber-cushina-sala-banjo. Entrada priva, Madiki 67 - 750 pa luna+borg excl.utilidades 5832034/5930769/5933514	<b>GRATIS</b> Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc Tel. 561 4297 / 561 5179	<b>TA BENDE</b> Nissan Almera 2010 low mileage, automatic Tel.593 7118
<b>TA BENDE</b> un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000) un trailer chiquito pa 5.200. Tur dos pa 25.500 Tel. 592 9246	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion Tel. 566 5026	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicionados Split e industrial tambien reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricantes de hielo Tel. 600 0750	<b>TA BENDE</b> un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di año 1950 prijs ta 7000,= Lugar Santa Marta 12 Tel.564 4456 /733 2542
<b>SERVICIO PUBLICO</b> Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na 563 4828/5679610	<b>TA BENDE</b> Diferentes muebles. Por contact Tel. 592 9246	<b>SERVICIO PUBLICO</b> Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time cu papel legal pa traha Tel:745 2568	<b>TA BENDE</b> set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12 Tel. 564 4456/ 733 2542	<b>SERVICIO PUBLICO</b> recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc) Tel. 564 1979
		<b>TA HUUR</b> Bachi pa tur ocasion Tel. 749 2533	<b>TA HUUR</b> 1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514	<b>TA BENDE</b> Nice Hyundai Getz 2007 Standard (Manual) AC - Den bon condishon y bon Equipa. Awg 5.600,00 Cell: 745 0440
		<b>TA BENDE</b> un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi yama Tel. 594 2698	<b>TA BENDE</b> Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180 Tel.593 6318	<b>TA BENDE</b> Hyundai Sonata 2016 very low miles Almost New Prijs Afl.44.000 ganga Prijs negotiable (finance posible) Tel. 594 4731

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI**

**MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

**Telefon**

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

**Pago Adelanta:**

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na [accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)  
[www.bondia.com](http://www.bondia.com)**



## E 10 leyman di Dios pa bo sa kico ta pica y pa bo bay confesa tur bo picanan na un Pastoor

**Di prome Ley:** Adora y stima bo Señor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sinti, y mas cu tur cos den mundo. Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y mas cu nos famianan y ta prohibi di kere y participa den cosnan di supersticionnan, den adivinonan, na esunnan cu ta haci actonan Satanico, den mazoneria, na esunnan cu ta adora diosnan pagano, esunnan den organisacionnan Satanico, den horoscopian, den medium, den yoga, den new age; no bay na e bruhanan y ni n e bruhanan, den santeria, den curanderonan, den montamentonan, den ouija board, weganan satanico pa medio di celular, videonan satanico. No pone tatuahenan na curpa, no pone micro chip na curpa y ni e marcanan satanico 666 riba curpa, no bay na e actividadnan di Halloween etc. etc.

E mesun Mandamento aki ta bisa tambe: Stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester stima y perdona nos prohimo y nos enemigonan y no tene otro na curason pa motibo di rabia, odio y envidia, no discrimina otro, no yena otro cu rabia, no papia malo di otro, no ter, no desprecia otro pero duna otro balor. Nos mester stima y perdona pa asina Dios tambe por perdona tur nos picanan y nos ofensanan.

Di dos Ley: No uza Number di Dios sin mester. Akinan no uza e number di Dios sin mester den bida di pica y den dicho nan vulgar sin respet. Den number di Dios nos ta predica, conseha y evangelisa.

Di tres Ley: Santifica dia di Señor. Riba diadomingo nos ta santifica dia di Señor door di bay Misa pa nos honra Dios su dia, pa nos scucha Dios su palabranan den e Evangelio y pa nos por ricibi e curpa y e sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia. Nos mester ta limpi di curason sin ningun picanan grandi y mortal pa nos por ricibi e Santo Hostia. Esunnan cu ta biba den picanan grandi nan no por bay ricibi, nan mester stop di biba den pica y bay confesa nan picanan na un pastoor, prome cu nan bay ricibi. Esunnan cu

ta ricibi conscientemente den nan picanan grandi, nan ta comete condenacion pa nan mes. Dia di Señor ta un dia di famia na unda cu tata y mama tin tempo pa nan yiunan. Esunnan cu ta salta Misa riba diadomingo ta comete un pica grandi.

Di cuatro Ley: Honra bo tata y bo mama. Den e Ley di Dios aki nos mester cuida tata y mama na cas, te dia cu Dios yama nan y Dios kier pa e mayornan ta feliz y wordo cuida na cas hunto cu nan seranan stima. Tambe nos mester obedece nos tata y mama pa nos por haya e felicidad den nos mesun famia. Obedece tata y mama den consehonan y spiertamentonan tocante bida matrimonial, pasobra ta Dios mes ta avisa y ta spierta nos pa medio di tata y mama pa nos mesun felicidad. Pasobra tin yiunan ta namora di persona robes y cu ta bini di famianan kibra y e matrimonio lo kibra. Nunca no bisa, cu tata y mama no tin nada di bisa, pasobra ta un Ley di Dios e ta.

Nunca un yiu no ta mas grandi cu su mayornan. Tambe yiunan mester wordo disciplina na chikito, pa na grandi nan ta obedece y nan tin respet.

Di cinco Ley: No mata. Akinan nos mester respeta e bida cu Dios ta duna nos aki na mundo, pesey no comete crimen, no comete suicidio, tambe no comete abortus y ni eutanasia cu ta un crimen grandi y condenabel pa Dios. Tambe adicto na droga y na alcohol ta un pica grandi den bista di Dios, pasobra bo ta mata bo mes sentimentalmente y emocionalmente pa nan deber Cristian y Spiritual pa Dios. No uza ningun

anticonceptivo y no opera pa no sali na estado, pasobra bo ta stop e procreacion di Dios Tata y esey ta condenabel pa Dios Tata. Pesey hende muhernan tin nan dianan di ciclo pa plania famia.

Di seis Ley: Lo bo no comete e pica di adulterio. Akinan nos mester respeta e bida matrimonial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa medio di un Pastoor y Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni de e sacramento, hende no ta permiti di separa nunca. Ora un pareha a divorcia, e no mag di bay biba cu ningun otro persona, pa e no ser condena den e pica di adulterio cu un persona cu no ta su esposo y cu un persona cu no ta su señora, pero nan mester laga e caminda habri pa duna bon ehempel na nan yiunan y pa un dia Dios uni nan atrobe manera cu mester ta. Tambe un persona soltero, no mag di bay biba compana ni casa pa raad cu un persona divorcia, pa e no ser condena den e pica di complice di adulterio y kibrado di matrimonio, pasobra e caminda di e persona divorcia

mester keda habri, pasobra e persona ta keda casa pa Dios te na morto.

Di shete Ley: No horta. Akinan nos mester respeta propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester den bida. Tambe na tur esunnan cu a horta y a fia y no a duna bek, anto tur nan debenan aki na ora di nan morto, lo wordo paga den e candela di purgatorio. Pasobra ningun hende cu debe no por drenta den e Gloria di Dios, te ora cu e debenan di pica ta paga. Di ocho Ley: No lanta falso testimonio riba bo prohimo. Akinan ta prohibi di gana riba otro y di haci redonan falso, esunnan cu ta priminti y no ta cumpli, tambe rabiamento, odio, envidia y instiga hende cu rabia riba otro ta un pica grandi.

Di nueve Ley: Lo bo no comete e pica di fornicacion y e pica di deshonesto. Akinan e pica di curpa, cu ta e relacion sexual prohibi pa Dios Tata y esaki ta esunnan cu ta biba compana, na esunnan cu ta casa pa Raad so y na esunnan cu ta haci relacion sexual den libertinahe, den prosti-

tutanen, den abuso sexual, tatanan y mamanan soltero lantando famia sin casa pa Dios. Pesey Cristo Hesus a institui den misa e sacramento di matrimonio pa e pareha por haci nan relacion sexual pa lanta famia. E picanan di deshonesto, ta esunnan cu ta deshonra nan curpa cu otro den immoralidad cu ta e homosexualnan, e lesbiananan, e transsexualnan, e bisexualnan, e heterosexuanan, e pedofielnan, esunnan cu ta haci oral sex y anal sex, esunnan cu ta haci masturbacion bentando nan spermanan afo. Na esunnan cu ta mira pornografia, videonan diabolico di horror y na e hende muhenan cu ta bisti immoral muestra nan curpa casi sunu. Di dies Ley: No codicia cos di otro hende. No codicia loke cu no ta di bo, no codicia su propiedad, no codicia su muhe of su homber, no codicia su placa, no exige su placa, no sea jaloers cu otro pasobra bo no ta feliz, no forsa y no exige un persona pa duna, no haci loke ta di mas, no gaba y bisa loke cu bo ta haci pa otro.

Un mensahero di Dios. Number y adres conoci pa redaccion.





**GOBIERNO DI ARUBA**

**MINISTERIO DI DESARROYO TERRITORIAL,  
INFRASTRUCTURA Y MEDIO AMBIENTE**

**Ta invita comunidad en general pa un  
session informativo pa locual ta trata**

**"Desaroyo Teritorial"**

**ROP – Ruimtelijk Ontwikkelingsplan**

<b>Fecha: December 4, 2018</b> <b>Orario: 7pm – 9pm</b> <b>Lugar: MFA St.Cruz</b>	<b>Fecha: December 5, 2018</b> <b>Orario: 7pm – 9pm</b> <b>Lugar: MFA Paradera</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

**rsvp: roraima.arends@gobierno.aw**

Gabinete Wever-Croes



## Pickup a dal tras di auto na Paradera

ORANJESTAD—Diasabra anochi a tuma luga un accidente di auto riba e caminda di Paradera. Un marca Nissan a dal tras di un Toyota modelo Markx. E impacto entre e vehiculonan a produci un herido leve pa cual a rekeri presencia di paramediconan cu ambulans. Agentenan policial di de partamento di trafico, como tambe unidad di road service a presenta na e sitio pa cumpli cu e procedura necesario.



## Turista a bolter cu UTV na Bushiribana y keda herida

ORANJESTAD - Diadomingo den careda di 11'or mainta riba un grupo di turista coriendo den Buggy UTV a accidente riba e caminda di Bushiribana. Informacionnan di reportero ta indica cu algo a bay robes cu un pareha turista riba un di e UTVnan cu a ocasiona cu nan a perde control y bolter. Dor di esaki, un di e pasaheronan a

keda levemente herid, mientras cu e otro a sufri fracturanan na su dede. Agentenan policial di unidad di trafico y di Santa Cruz a presenta di biaha na e sitio pa tuma e prome datonan. Mirando e condicionnan fisico, a pidi pa Ambulans acudi tambe pa asina paramedico por brinda prome auxilio. Posteriormente, un di e victima a keda transporta pa hospital pa asina e ricibi atencion medico avansa





**Relojes  
Pulseras  
Cadenas  
Dijes**

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

**Tanki**  
Leendert 178-A  
Tel: 587 3940  
Fax: 587 2478  
Cell 592 9055  
email: adalbertovilla@live.com

**"COMPRA Y VENTA" Abo!**

***Bachue***  
Joyeros

Compramos  
Vendemos  
Arreglamos todo tipo de Joyas  
Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes

**Habri di Dialuna pa Diasabra  
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

**BACHUE**

**JOYERIA  
COMPRA Y VENTA**

**AQUA  
LAUNDRY**

**Tel: 587 0772**

**No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!**  
Pasa y Laganan na:

**AQUA LAUNDRY**

Habri di Dialuna pa Diasabra  
7:30am non stop 7:30pm  
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm








**CLEAN SWEEP**  
SALES EVENT

## December 3 & 4

# THIS IS THE BIG FINISH!

2018 KIA SPORTAGE LX AWG. **46,000**  
2018 KIA SPORTAGE EX AWG. **54,500**



2019 KIA SOUL LX AWG. **37,000**



2019 KIA PICANTO LX AWG. **24,350**



2019 NISSAN VERSA DRIVE AWG. **29,000**  
2019 NISSAN VERSA ADVANCE AWG. **41,500**



2019 NISSAN KICKS ADVANCE AWG. **42,500**  
2019 NISSAN KICKS EXCLUSIVE AWG. **46,000**



2018 NISSAN X-TRAIL ADVANCE AWG. **60,000**



**OPEN NON-STOP FROM 8AM-7PM**

All prices excluding applicable taxes.  
Some models available in different trim levels and transmission.  
Prices may vary in accordance with trim level. Models shown are for illustration purposes only.

Arubabank

BANCO DI CARIBE

CMB  
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

RBC

Royal Bank



**TOPCAR**

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877  
f Nissan Aruba • f Kia Motors Aruba



The Power to Surprise

## Dos chauffeur bou influencia deteni den accidente na Savaneta

**SAVANETA** – Diasabra anochi, poco despues cu solo a baha, a sosode un accident di auto riba caminda principal di Savaneta. Prome indicacionnan ta muestra cu poco pariba di Club Arias un pickup lo a subi caminda dilanti un Toyota modelo Prado bayendo direccion pa San Nicolas y ambos vehiculo a dal den otro. Despues di e impacto, e Toyota Prado a baha fe caminda y dal den e cura di un cas kedaando pega riba esaki.

Un hende homber cu tabata tras di stuur den e auto modeelo Prado a manifesta di no ta sinti bon y como tal, autoridad a pidi presencia di ambulans. Di otro banda agentenan a laga e chauffeur di e pick haci test y, ta muestra cu el a surpasa e limite legal di influencia.

Momentonan despues di a dune asistencia, e chauffeur di e Prado a baha for di ambulans riba su mesun forsa y a indica cu no ta necesario pa hib'e Hospital. Polis a lag'e

haci test y e tambe a faya esaki pa cual ambos chauffeur a keda deteni y transporta pa Warda di Polis.





## George H.W. Bush elogia rond mundo na su fayecimento



(AP) – Ex-presidente George H.W. Bush ta bolbe na Washington como un estadista, elogia pa lidernan di henter e espectro politico y rond mundo, no solamente como un homber di grandesa sino tambe di decencia y amabilidad. Bush a fayece diabierna pasa na su cas na Houston na

edad di 94 aña, y lo ser honra cu un ceremonia funebre na Catedral Nacional na Washington diarason venidero, sigui pa entiero diahuebs riba tereno di su biblioteca presidencial na Texas. Su retonan mortal lo ta na e Rotunda di Capitol desde awe te cu diarason pa publico por duna nan ultimo gesto di respet.

Presidente Donald Trump, cu a ordena cera tur oficina federal diarason pa un dia di luto nacional, lo asisti cu prome dama Melania Trump y otro funcionarionan di alto rango.

Ta considera e logro mas grandi di Bush como presidente e formacion di e coalicion militar internacional cu a libera e nacion di Kuwait di e invasion di bisiña Iraq na 1991 den un guerra cu a

dura solamente 100 ora. Bao su presidencia a yega tambe un fin na Guerra Friu entre Merca y e antiguo Union Sovietico.

Su presidencia a beneficia di e exito internacional di e guerra contra Iraq, sin embargo un economia debil a resulta mas importante pa e electorado Mericano, cu no a permiti Bush un segundo periodo den Cas Blanco.

Ex-prome ministro Mikhail Gorbachov di Rusia, cu a acorda cu Bush e fin di Guerra Friu, a recorda Bush pa si empeño, declarando na agencia di noticia Interfax: “Tabata un tempo di cambio grandi, exigiendo gran responsabilidad di tur. E resultado tabata e fin di Guerra Friu y di e careda di arma nuclear.”

Na cumbre G20 na

Argentina, canciyer Aleman Angela Merkel, cu a lanta den e parti oriental di un Alemania dividi, a conta reporteronan cu si no tabata pa Bush, cu a pone presion pa e reunificacion di Alemania, e lo no a yega na bira lider Aleman nunca.

Despues di perde presidencia na 1992, Bush a bira bon amigo cu su sucesor democrata Bill Clinton. Nan a traha despues hunto den recauda fondo, entre otro pa victimanan di e tsunami na Asia na 2004 y horcan Katrina, na 2005.

“Ken por a kere cu mi lo ta trahando cu Bill Clinton, ‘of all people?’” el a comenta den tono humoristico na 2005. Clinton a bisa cu e lo ta “agradecido pa semper” pa e amistad ey.

## Paris na candela atrobe den dia di violencia

(AP/AFP) – Presidente di Francia Emmanuel Macron a bishita e monumento Arc de Triomphe, dañu cu graffiti, y a tene un reunion di emergencia tocante seguridad ayera, diadomingo, un dia despues di e disturbionan mas serio na Francia di ultimo generacion.

Macron, cu a reuni cu su prome ministro y su ministronan di interior y medio ambiente, a bisa cu esnan responsable pa e violencia y e daño lo bay paga pa nan accionnan. Su bishita na e



monumento mas venera di Francia tabata apenas algun ora despues di su regreso di e cumbre di G20 na Argentina.

Macron a duna honor na e Soldad Desconici di Prome Guerra Mundial, cu tin su tumba bao di e monumento. Despues el a bay na un avenida cerca unda un dia prome activistanan cu jacket geel a cende auto na candela, kibra bentana, sakea tienda y bringa cu polis. Ey el a topa cu bombero, agente policial y doñonan di restaurant.

Polis di Paris a bisa ayera cu 133 persona a resulta herida y 412 a keda deteni mientras e manifestantenan a destrui loke nan a topa riba nan caminda den centro di e ciudad,

den un manifestacion contra aumento di impuesto y costo di bida halto. Tabata e di tres fin di siman di demostracion y violencia na Paris, cu activista bisti den jacket geel di un movimiento di protesta nobo den e violencia mas severo desde 2005. Contrario na e escenario na Paris, den resto di e pais e manifestacionnan a bay tranquil.

“Violencia no tin nada di haci cu expresion pacifico di rabia legitimo” y “ningun causa ta hustifica ataca polis, o sakea tienda y kima edificio,” Macron a declara.

## USA y China ta acorda tregua den disputa di comercio

(AP) — Estadona Uni y China a yega na un tregua di 90 dia den e guerra comercial cu a sacudi e mercadonan financiero y ta menasa crecimiento economico mundial. E apertura den e conflicto a bin despues di un cena entre presidente Mericano Donald Trump y e lider Chines Xi Jinping, durante nan asistencia na e cumbre di e Grupo di 20 (G20) na Buenos Aires, Argentina.

Trump a acorda pa retene su plan pa aumenta tarifa entrante 1 di januari 2019 di US\$ 200 biyon riba mercancia Chines. E Chinesnan a acorda pa cumpra pa un



“suma ainda no acorda, pero hopi substancial, di producto di agricultura, energia y industria” como tambe otro producto di Merca, pa reduci e

deficit comercial hopi grandi di Merca cu China, asina Cas Blanco a informa.

E tregua logra diasabra durante un cena di mas di dos

ora, ta duna ambos pais tempo pa traha riba nan disputa tocante e intento fuerte di China pa deshaci di Merca su dominio tecnologico.

“E ta un deal increíble,” Trump a conta e reporteronan a bordo di Air Force One, añadiendo, “si logra esaki ta un di e dealnan mas grandi hamas cera.”

Trump a bisa: “Loke mi ta bay haci ta wanta un rato cu tarifa. China lo ta habriendo, China lo deshaci di tarifa... China lo ta cumprando cantidad di producto di nos.”

Den un concesion na Merca, pendiente pa basta tempo, China a acorda pa declara fentanyl, e droga sintetico

mortal, responsable pa decenas di miles di morto anualmente na Merca, un substancia controla.

E anuncio di Cas Blanco ta constitui un victoria pa Trump y su tacticanan di negociacion, sigurando un compromiso di China pa papia cu Merca riba prioridadnan economico di Merca, cu poco concesion di banda di Merca. Notable ta sin embargo cu Cas Blanco ta cambiando rumbo encuan to nan menasanan anterior pa mara discusion di comercio na asunto di seguridad, manera e supuesto intento di China pa logra expansion territorial den Lama di Sur di China.



# Concierto 'Aruba Bo Ta Bendiciona', 15 aniversario di Positive Foundation

**ORANJESTAD – Diadomingo dia 18 di november ultimo, Positive Foundation a organisa un concierto di Gospel 'Aruba bo ta bendiciona' II, den Cas di Cultura.**

Presidente di Positive Foundation, Glen Penniston su vision 'Aruba bo ta bendiciona' ta pa tur ciudadano di Aruba realisa cu nos ta biba riba un isla maraviyoso y realisa tambe con bendiciona cada un di nos ta.

Mescos cu aña pasa, Positive Foundation a invita hende grandinan di varios cas pa hende grandi bin presencia e concierto di gospel. Esaki ta pa laga nos hende grandinan sa cu Aruba ta aprecia nan y cu cada un di nan ta un bendicion pa nos isla, segun un comunicado di e fundacion. Nos hende grandinan di Cas Ambiente Felis, Biba Bou Guia, Huize Maris Stella, Stichting Cas Cristelle, Stichting Michael Paviljoen, Stichting Thuiszorg Aruba y SABA Centro di Cuido San Nicolas a gosa inmensamente di 'Aruba bo ta bendiciona' II.

Segun e comunicado, pu-

blico en general tambe a gosa tremendamente di e cancionnan di Junior Garcia, Ezequiel Antony, Shannon Bueno, Abril Morales, Rocco Franken, Hilyann Croes, Angelique Klooster cu a bini di Curaçao, Eltienne Yarzagaray y e artista invita Willy Rodriguez directamente for di Hulanda.

"Un danki special ta bay na henter e team di High Performance y specialmente pa Ko Fung Ho y Ramon Montesinos pa e tremendo efecto special di luz y zonido. Ademá Positive Foundation kier a manda un palabra di gratitud na Pastor Theo Orman, Ruben Garcia, Ivan Kelie Jr., Radio 91.5 Sobrenatural y Radio 101.7 Power FM pa nan excelente cooperacion. Un danki grandi ta bay na pueblo di Aruba, cu un besmas a bin presencia e concierto di gospel 'Aruba bo ta bendiciona' II."

Positive Foundation ta gradici tur su partnernan di curason y ta spera di por sigui conta cu nan sosten pa otro aña tambe. Aruba keda pendiente pa otro 'Aruba bo ta bendiciona' III mas espectacular den 2019.



**KOOYMAN KIER GRADICI ABO, NOS FIEL CLIENTE PA BISHITA NOS DEN 2018. PA PREMIA BO LOYALIDAD Y CERA AÑA DI UN FORMA FESTIVO, NOS TA INVITA BO PARTICIPA NA NOS RIFA DI FIN DI AÑA.**

**CON PA PARTICIPA**

- 1 HASI COMPRA NA BALOR DI AWG. 75,- OF MAS
- 2 YENA BO INFORMACION RIBA E LOT
- 3 KITA E PARTI ABOU KAMINDA TIN E NUMBER Y WARD A ESAKI BON!
- 4 DEPOSITA E OTRO PARTI DI E LOT CU BO INFORMACION DI CONTACTO DEN E BUZON INDICA DEN STORE.

**1ST PRIZE**  
VACATION  
ST. DOMINGO

**2ND PRIZE**  
BOSE SOUND  
SYSTEM

**3RD PRIZE**  
KOOYMAN  
GIFTCARD

KOOYMANARUBA
 WWW.KOOYMANBV.COM



## Women's Club of Aruba ta presenta su comision di Dress a Child



ORANJESTAD - Pa temporada di fin di aña Women's Club of Aruba (WCA) ta dedica su mes na su 'signal project' di Dress

a Child, caminda ta bisti nos muchanan di cabes te pia pa nan tambe por pasa e temporada di fin di aña cu un sonrisa riba

nan cara. E proyecto aki ta tuma luga di 3 te cu 15 di december.

E tiendanan cu e aña aki ta coopera cu WCA pa duna prijs special na nos muchanan ta: Alankar 2, KeKe Mega Mart, Dowco Sta. Cruz, Super Shopping, Giselle Department Store y Gee Kay Department Store.

Pa por completa e proyecto aki, WCA ta haya coopera-

cion di entre otro Departamento di Asuntonan Social, Rode Kruis, Wit Gele Kruis, Asistencia Social den Parokia, Fundacion Hende Muhe den Dificultad y algun otro instancia.

Riba e foto WCA ta presenta e miembronan di e comision di Dress a Child pa 2018: Sinta di r.p.d. Jeanne Ecury pa Savaneta y vecindario, Marva Solagnier pa Noord/T.L. y vecindario, Carmen

Russel pa Sta. Cruz/Paradera y vecindario. Para di r.p.d. ta haya presidente Milagros Posner pa San Nicolas y vecindario, Norma Brinkenberg pa Brazil/Sabana Basora y vecindario, Bernadette Schouten pa Playa/Dakota y vecindario.

Di antemano WCA ta gradici un y tur cu di un forma of otro a duna nan cooperacion pa cu e bunita proyecto aki.

## Love4Art Studio ta expone obranan nobo na Biblioteca Nacional



ORANJESTAD - Miembronan di Love4Art Studio ta organisa nan exposicion anual na Biblioteca Nacional Aruba di dia 3 di december pa dia 21 di december, 2018. Esaki ta habri pa publico durante orario regular di biblioteca na Playa. Un y tur ta bon bini. E exposicion di grupo ta un combinacion di cuadra y obranan di ensamblaje titula 'Archetypes and Sacred Contracts' cu a wordo crea den ultimo aña.

Love4Art Studio a keda forma algun aña pasa door di un grupo di hende muher creativo cu a dicidi di keda hunto, inspira otro y siña hunto pa yega nan metanan artistico. Miembronan ta Aissah van Eer, Anna Fit-Buryakova, Carina Molina, Diana Hopman, Dina Leggers, Esther Lamark, Genevieve Wientjes, Gina Jie Sam Foek, Marianne Beijderwellen, Roelie Groenewegen y Sandra Slabbekoorn-Wijngaarde.

## Mas promocion den Cuerpo Policial Aruba



MACUARIMA - Na Centro di Husticia a tuma luga entregamento di Landbesluit pa agente policial Steve Bikker.

Segun un comunicado di polis, el a haya e landbesluit door di Alto comisario di polis, Andrew Hoo y waarnemend districtchef di distrito di Santa Cruz, Walter Werleman Sub-inspector primera klasse.

"Cu su curashi y determinacion, Bikker awo ta brigadier. Aruba por ta orguyoso cu nos tin agente policial educa y profesional cu ta sirbi nos pais. Cuerpo di polis ta duna felicitacion na Steve, Santa Cruz y Pais Aruba lo sigui conta cu bo servicio, integridad y siguridad!"

  
GOBIERNO DI ARUBA

**H CAMBIO  
HUSTO**  
REFORMA FISCAL

E COMPROMISO DI **GABINETE WEVER-CROES** TA PA  
TRECE ALIVIO PA NOS PUEBLO.

GOBIERNO A FIHA UN META PA INTRODUCI UN SISTEMA DI IMPUESTO  
MAS HUSTO CU LO DUNA ALIVIO DI E PESO DI BELASTING.

SINTONISA E PRESENTACION AMPLIO DI CADA FASE  
DI E **REFORMA FISCAL**.

| **FECHA 3 DECEMBER 2018**  
**ORA: 3:30 – 4:30 PM**

NOS LO TA "LIVE" FOR DI FACEBOOK  
GABINETE WEVER-CROES Y DIFERENTE MEDIANAN

 **LIVE**

GABINETE WEVER-CROES



Advertorial

## Aruba Bank ta reconoce empleadonan cu a destaca durante 2018



**ORANJESTAD - Reconocemento di empleadonan di aña den cada departamento ta wordo scogi a base di ehecuion di trabou ehemplar durante di henter aña. E reconocemento ta inclui no solamente e ehecuion di nan responsabilidatnan na un nivel superior pero tambe ariba nan contribucion na e mision, metanan, balornan, y strategia di e banco.**

A nomina empleado den tres (3) categoria:  
Nominadonan pa Back Office : Nigel Wix; Roberto Kelly; Luigi v/d Linden; Richard Rodriguez; Marcia Geerman; Marcia Tromp; Marielle Geerman; Geraldine de Nobrega – Figaroa; Nathalie Loefstop; Soevine Paidin; Moraima Luydens-Gomes; Stephanie Camacho; Carolina Klepper; Verushka Kock; Lisette Arends.

Nominadonan pa Front Office: Gianni DiVecchia; John Vlaun; Rafael Wever; Elston Figaroa; Eveline Christiaans; Erlene Fingal; Diandra Oduber; Nancy Rojer; Ceara Ras; Uriana Ponson; Charline Tromp.

Nominadonan den categoria di Leadership: Tamara Waldron; Mariela Kock; Charissa Maduro; Edseline Leer; Igar Reyes. Durante di un ceremonia “around the pool” na Marriott, coleganan a bini hunto pa ricibi nan merecido reconocemento y comparti e alegria cu nan coleganan. Tur presente a scucha algun anecdota y storia cortico di e nominado y su contribucion.

Durante di e ceremonia a anuncia esnan cu a sobresali den nan esfuerso y resultado, di cada grupo. Richard Rodriguez, Uriana Ponson, y Edseline Leer a ricibi e reconocemento maximo y alabes a otorga Eveline Christiaans e “Lifetime Achievement Award” pa su dedicacion durante 31 aña na Aruba Bank.

Segun Sra. Barbara Bronswinkel, encarga cu Experiencia di Empleado y Recurso Humano, “Aruba Bank tin hopi pa celebra. Cada un di nos coleganan ta contribui diariamente na e logronan y metanan di nos compania, sin e dedicacion aki mucho no lo ta posibel. Esnan nomina a logra destaca durante 2018, y pesei nos ta reconoce nan pa compromete na duna un Experiencia Superior interno y externo!” Masha pabien na tur pa e empeño y esfuerso cu a hiba Aruba Bank dilanti durante di 2018!





## Barracudas a celebra 45 aniversario cu 'Un tributo na Cirque du Soleil'

**ORANJESTAD - Diasabra ultimo e publico a experencia un anochi inolvidabel na e celebracion cu e famia di Barracudas Aruba a prepara pa e di 45 aniversario di deporte di landamento sincronisa na Aruba (1973-2018). Solamente 144 persona tabatin e privilegio di presencia e show magnifico aki pa medio di un cena y show pa recauda fondo pa cual carichi tabata agota.**

Barracudas Aruba a presenta e concepto di Cirque du Soleil y a demostra no solamente nan talento como atleta di landamento artistico, pero tambe como bailarin; combina cu movecionnan acrobatico. E lema di Barracudas Aruba ta: Hearts of Swimmers y Souls of Dancers cual nan a duna bida na dje por completo durante e anochi aki den un forma artistico, completo cu efectonan di luz y trahenan briyante pa duna e efecto extra.

E MC di e anochi tawata Srta. Irina Croes, un ex-atleta y un hues actual pa competencianan di Barracudas. E anochi lo no tabata posibel sin e cooperacion inmenso di Divi All Inclusive Aruba, cu a habri su portanan pa e club mas cu 30 aña pasa. Barracudas ta dunando shownan na Divi Hotel

desde añanan 1984, deleitando bishitantenan pa decadanan tras di lomba. Y diasabra por a celebra nan di 45 aniversario na "cas" mes. Na prome lugar kier a gradici Alex Nieuwmeijer y e staff completo di Divi y en special Freddy Zedan cu tawata envolvi di comienso te final pa yuda haci e anochi aki uno inolvidabel pa tur presente.

Divi Aruba All Inclusive a prepara un cena sabroso di Pasco pa complementa e experencia di e anochi aki. Danki tambe na tur otro sponsor cu a coopera manera Manrique Capriles, Romar Trading,

Compra N.V. y Pepia Est. Barracudas kier gradici inmensamente e coaching staff cu a traha incansabel mainta y anochi durante siman nan largo, cu hopi amor, pa e anochi bira uno inolvidabel pa tur presente. Masha danki Alva Torres, Yami Romay, Nathania Taylor y Greta Costa.

Un danki di curason na tur mayor cu a coopera 100% pa e muchanan por asisti tur training den preparacion pa e anochi aki. Ademá danki na mayornan boluntario cu a traha extra pa organisa baile, disfras y coordina tur otro cos pa a haci e anochi exitoso. Danki Candi, Esther, Natascha, Yvette y tur otro mayor cu a contribui di un of otro manera. Un danki special na Sra. Lila Henriquez cu a percura pa e makeup exclusivo di nos atletanan.

Un danki grandi na nos streanan di e anochi, nos atletanan di chikito te grandi cu a briya di comienso te final, den awa y pafó di awa, demostrando nan talento y amor pa e deporte di landamento artistico.

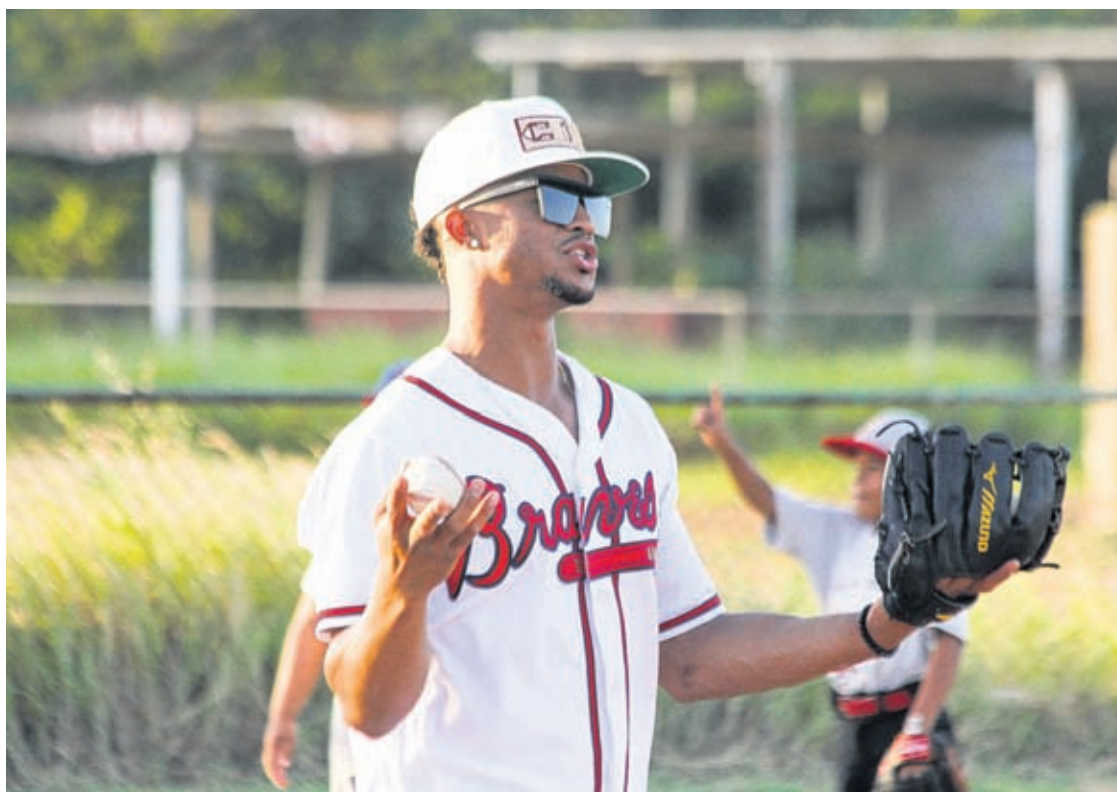
Na final di e anochi a cende lanterna di deseo y lansa nan den aire pidiendo asina como deseo

pa e deporte di landamento artistico sigui dilanti pa por lo menos 45 aña mas.





## Prome fin di siman di Elite Baseball Camp 2018 exitoso



**ORANJESTAD - Den weekend cu pasa riba veld di Juventud Tanki Leendert a tuma luga pa di 3 aña consecutivo Elite Baseball 2018, caminda un cantidad grandi e peloteronan di edad di 5 - 10 aña tawata t'ey presenta pa siña mas di e wega cu nan gusta y stima cual ta baseball. Nos por a observa cu e muchanan a pasa un dushi weekend y a siña hopi di pelotero profesional di Aruba caminda cu e muchanan a haci diferente drills pa Infield & Outfield, Shortstop y Catcher.**

Tambe e muchanan a haya chens pa bati caminda cu e Coach Lyrick tabata t'ey

presente pa asina graba e bat speed y hand speed di cada mucha. Segun nos por a compronde, proximo weekend lo tuma luga e clinica di e muchanan un tiki mas grandi di edad di 10-15 aña.

Manera ta conoci caba e expectativanan pa e weekend aki lo bira algo grandi mirando e demanda cu tin for di nos peloteronan local pa asina por subi e nivel di baseball aki na Aruba. Peloteronan profesional y instructornan cu t'ey presente durante e camp aki ta Jiandido Tromp, Chadwick Tromp, Gillian Wernet, Sicnarf Loopstok, Eugene Helder, Ray-Patrick Didder, Randolph Oduber y e hungado universitario Jordan Croes.



STICHTING AVONDONDERWIJS ARUBA  
Shakespearestraat 17  
Tel./Fax 5838720  
Aruba  
Email: avondhavo@setarnet.aw

### Administratieve kracht.

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba zoekt een dynamisch persoon op minimaal MBO-niveau die kan voldoen aan de volgende vereisten:

Hij/zij heeft

- kennis van administratieve werkzaamheden
- kennis van Microsoft Office (Excel, Word, etc)
- kennis van financiële administratie

Hij/zij is

- flexibel met werktijden
- multi-inzetbaar
- oplossingsgericht
- stressbestendig
- een vertrouwenspersoon en kan bodewerkzaamheden verrichten

Hij/zij

- voert taken uit opgedragen namens/door het Bestuur.

Arbeidsvoorwaarden conform LMA, voor zover deze van toepassing zijn voor administratief personeel. Salariëring zal conform de overheidsschalen zijn.

Heeft U meer informatie nodig, kunt u bellen naar ons kantoor 5833779 en vragen naar mevrouw Natalie Geerman (17.00 tot 22.00).

Er zal een sollicitatiecommissie door het Bestuur benoemd worden.

Indien u belangstelling heeft en meent te voldoen aan de vereisten, kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan het Bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba, Shakespearestraat 17. Alle sollicitaties dienen vergezeld te gaan van een curriculum vitae en moeten uiterlijk op vrijdag ochtend 7 december 2018 ingediend zijn op het bureau van de Stichting.



# Colegio San Nicolas ta gana EPB San Nicolas 47 - 23

**SAN NICOLAS –** Weganan di basketball escolar a continua den fin di siman na Centro Deportivo Betico Croes unda Colegio San Nicolas Aruba a enfrenta EPB San Nicolas den un duelo di Pariba di Brug.

Mester bisa cu e ekipo di Colegio tabata hopi fuerte y a probecha bon di nan estatura, principalmente Wesley Dongen y nan fast break pa anota

mayoria punto y hiba nan na nan prome victoria comodamente cu anotacion final di 47 - 23.

EPB cada bes a purba bini bek den e wega y a logra algun bon punto di tres pa medio di Luis Colon, Jomar Kell y Asim Icart, pero esaki no tabata suficiente pa cera e gap cu Colegio. Proximo wega pa ambos scol lo ta na januari. Potret cortesia 297 sports



STICHTING AVONDONDERWIJS ARUBA  
Shakespearestraat 17  
Tel./Fax 5838720  
Aruba  
Email: avondhavo@setarnet.aw

## Administratieve kracht.

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba zoekt een dynamisch persoon op minimaal LBO-niveau die kan voldoen aan de volgende vereisten:

Hij/zij

- kan kopieerwerk verrichten
- kan telefonische oproepen aannemen
- kan lichte administratieve werkzaamheden verrichten
- heeft kennis van Microsoft Office (Excel, Word, etc)

Hij/zij is

- flexibel met werktijden
- multi-inzetbaar
- oplossingsgericht
- stressbestendig
- sociaal vaardig
- een vertrouwenspersoon en kan bodewerkzaamheden verrichten

Hij/zij

- voert taken uit opgedragen namens/door het Bestuur.

Arbeidsvoorwaarden conform LMA, voor zover deze van toepassing zijn voor administratief personeel. Salariëring zal conform de overheidsschalen zijn.

De werkdagen zijn van maandag t/m vrijdag.  
De arbeidsuren zijn voornamelijk van 17.00 tot 22.00

Heeft U meer informatie nodig, kunt u bellen naar ons kantoor 5833779 en vragen naar mevrouw Natalie Geerman (17.00 tot 22.00).

Er zal een sollicitatiecommissie door het Bestuur benoemd worden.

Indien u belangstelling heeft en meent te voldoen aan de vereisten, kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan het Bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba, Shakespearestraat 17. Alle sollicitaties dienen vergezeld te gaan van een curriculum vitae en moeten uiterlijk op vrijdag ochtend 7 december 2018 ingediend zijn op het bureau van de Stichting.

## Giannon Eights ganado di prome King of the Hill



**ORANJESTAD** - Organisadonan di e magno evento King of the Hill por mira tras di un evento super exitoso. Na nos yegada por a ripara cu e King of the Hill lo bay haya su acogida mirando cu tanto e publico y e participantenan a responde den forma masal riba e invitacion. Tabata busca un doño di Hooiberg, pero pa bira esaki mester a subi e sero mas lihe posibel. Esun mas lihe por a yama su mes King of the Hill. E hoben triatleta Giannon Eights a lo largo ta e persona cu a subi e sero di Hooiberg mas rapido marcando un

tempo di 3.33 cual sigur ta hopi lihe mes. No obstante di e awasero cu a basha un rato bastante duro y e trapinan di Hooiberg cu por slip un poco, esaki no a descurasha y stroba e competitidonan di registra un bon tempo. Tur tabata determina pa e premio gordo cu tabata warda nan. E fastest stair man, e Finlandes Mårten Boström a pone un show inolvidabel ora cu e la clock un tempo di 2 minuut y 59 seconde cual ta hopi liher mes. Mester bisa cu Jordy Vinck (3.46), Jorman Munos (3.52) y Romar Arendsz (3.54) ta esnan cu a finalisa tras di

e hoben Giannon Eights. Un pabien na tur a participantenan cu a tuma d curashi pa reta nan mes pa cu e hazaña extremo aki. Sigur tambe pabien na Calvin Maduro y Mirla Passchier como tambe ta tur persona presente e dia aki na King of the Hill 2018. Boluntarionan di Aruba Triathlon Association, mc, InSam, Brandweer, crew di filmacion di Leo Maduro, Casibari Bar y sin lubida miembronan di prensa y tur otro personanan cu a contribui na e exito di King of The Hill. Potret cortesia di 297 Sports





# Sinterklaas Special

## Shopping Night

Tuesday 9.00 AM to 8.00 PM (Non Stop)



---

**Premier**



Free Bracket

**319,-**



**JBL FLIP 4**

**199,-**

All New Games Available For PS4 & XBOX ONE



PS4 Controller



**129,-**

PlayStation 4



**699,-**

**Premier**



Free Bracket

**839,-**

**JVC HEADPHONE**



DEEP BASS 8.2 Ft Cable

**39,-**

**SAMSUNG GALAXY TAB A 6**



**319,-**

**BLU TOUCHBOOK M7 PRO**



**199,-**

**NINTENDO SWITCH**

Choose your style of play



**729,-**

**JBL GO 2**



**69,-**

We Carry Huge Variety of Samsung Galaxy & BLU Smart Phones



# LUCKY GROUP OF STORES

**LUCKY SUPER STORE**  
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

**LUCKY ELECTRONICS**  
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

## Parlamentario Endy Croes a dirigi reunion di Parlatino na Panama

**ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes recientemente a atende reunion di Parlatino na Panama, hunto cu colega Daphne Lejuez y Alan Howell di coalicion.**

E prome dia a atende reunion di tur e comisionnan. Esta tin 13 comision y cada comision tin su directiva, cu ta Presidente, Vice-presidente, Secretario. Pues tur e directivanan a reuni e prome dia unda cada directiva mester a presenta nan trabaonan di 2018 y alaves planea temanan y trabaonan pa 2019.

Endy Croes representando e comision di Asuntos Politico, Municipal y di Integracion a duna un reporte amplio di trabaonan realisa pa cu 2018. Despues di e reunion di tur e directivanan a continua cu reunionan di cada comision. Representante di Mexico cu ta e Presidente di e comision specifico aki no tabata presente, unda parlamentario Endy Croes a keda esun encarga pa presidi y dirigi e reunion aki cual a bay den ma-

sha bon forma.

Hunto a logra firma na final di e reunion un documento "Declaracion di basenan minimo tocante presupuesto participativo como politica publico di participacion ciudadan." Actual diputado y ex-alcalde di Costa Rica sr. Roberto Thompson Chacon kende ta fungiendo como Secretario den Directiva di e Comision di Asunto Politico, Municipal y di Integracion a duna un amplio splicacion con esaki ta funciona den cierto paisnan, cu participacion di e ciudadano den proyectonan publico.

Ta laga e directiva cu ta representa un distrito activamente participa den mayoria di decision. E directiva di distrito ta esun cu ta expresa na e gobierno di turno e deseo di e barrio y locual ta e necesidadnan di e barrio y teniendo cuenta cu esaki gobierno ta hinca esaki den presupuesto unda finalmente parlamento lo aproba.

Pues un contacto estrecho cu

directivanan di barrio. Costa Rica por ehempel tin 82 directiva di distrito. Cada direc-

tiva ta consisti di 11 miembro di respectivo distrito. E documento aki a wordo aproba na

final di reunion y firma pa tur representante. E tabata un reunion sumamente exitoso.





*Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):*

## ‘A planta mata durante acto solem pa recorda Rishandroh y Roshandrick’



**SAN NICOLAS – Recientemente a tuma luga un acto solem, unda cu gobierno di Aruba a recorda e prome aniversario di e morto cruel y devastador di e dos criaturanan: Rishandroh y Roshandrick.**

Un morto cu a sacudi nos

isla profundamente, y sigur a pone nos tur para keto y realisa den ki situacion nos muchanan ta bibando. Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) na e ocasion aki tabatin e honor di planta e mata: Foyo di Crus, hunto cu director di DAS, sra. Glenda Hernandez, cu ta simbolisa

e parti di tur e victimanan di abuso y violencia.

E prome matanan tabata cada uno na honor di un di e dos criaturanan. E plenchi hunto cu e 3 matanan aki lo fungi como un recordatorio y reflexion pa henter comunidad, pa proteha nos muchanan y

tur esunnan vulnerabel den nos comunidad, cu a experiencia violencia y abuso.

“Realidad ta, cu nos comunidad kier wak mas cambio y ayudo, y ta sinti cu nos muchanan no a haya e proteccion necesario y ta di compronde, paso awo nos hendenan a cuminsa bira mas consciente, ta vocifera y ta

preocupa cu loke ta pasando y ta kibrando silencio porfin. Mi por garantisa si, cu e trabounan ta andando y tin su retonan, pero na mesun momento ta buscando solucion pa e procesonan ta miho legalmente, duradero y responsable cu cada caso cu tin y cu ta presentando,” segun sra. Ras.



*Robert Anjie (Curpa):*

## ‘Cambionan den ley LUTV ta un traicion contra pais Aruba’



**ORANJESTAD - Recientemente parlamento di Aruba a haci cambionan den e ley di LUTV, cu ta un acto di traicion contra Aruba. E cambionan aki, entre otro, ta deshaci di e modelo Suiso cu tabata pone cu un persona no por tin un permiso mas cu 3 aña, y tambe ta habri e porta pa famia di esun cu tin e permiso bin Aruba.**

Nos no por compronde con politiconan cu supuestamente ta bisa cu nan ta stima Aruba ta haci contrario, y ta sigui habri e fronteranan hanchu habri pa mas stranhero drenta Aruba, cu tur e consecuencianan negativo riba varios nivel; manera entre otro social, economico, capacidad di carga, finanzas publico y no di papia mes di perdemento di identidad.

Partido Curpa tabata e unico partido cu un maneho fuerte pa cera y controla nos fronteranan y combati ilegalidad. Ningun partido a durf di bin cu un maneho fuerte asina, pa miedo di perde voto.

Den nos programa ‘Vol is vol!’, nos a describi extensivo con nos lo a cera y controla e fronteranan. Un pais sin fronteranan no ta un pais. Entre otro, nos lo a termina cu e fenomeno di ‘cheap labor’ door di pone un paro temporal per direct na otorgamento di permisonan di trabou y ilegalidad. Di e forma aki, salarionan lo subi sin mester hisa minimumloon, y mas entrada lo drenta den caha di gobierno, fondonan di AZV y AOV pensioen y cartera di e trahado. Nos lo a kita beneficcionan di esunnan cu permiso di trabou cu mester ta pa Arubianonan y esunnan cu e nacionalidad Hulandes so, manera AZV, AOV pensioen, otorgamento di tereno erfpacht etc. Nos lo a para naturalisacion pa haya paspoort Hulandes, of haci esaki dificil pa haya. Tambe nos lo a introduci boetnan halto pa companianan cu ta emplea ilegal, y asina mi por menciona mas cos cu lo a percura cu e fronteranan di Aruba ta bon cera y controla.

Aruba ta yen, y nos no por sigui laga stranhero drenta pa

loco si nos kier of no, pasobra tardi of tempran esaki lo haci daño na Aruba. Tin hopi politico cu ta casa, tin un pareha stranhero of ta descendiente di un stranhero; no por saca e parti emocional for di e parti di un bon maneho di migracion, cu ta na e bienestar di Aruba, y tambe e ilegal y e stranheronan legal, pasobra e ultimo dos gruponan aki ta sigui cay den mas abuso y pobreza cu e maneho nobo anti-Arubiano di e gobierno aki. E pais mester ta na prome luga y no bo emocionnan. Cu e cambionan den LUTV, Aruba lo bay perde su identidad, pueblo lo perde oportunidadnan di un trabou husto y digno, y gastonan lo bay sigui subi ‘sky high’ pa gobierno y e fondonan di AZV y AOV, creando un situacion social-economico desastroso. Politiconan y hendenan cu ta apoya un maneho di migracion cu ta habri e fronteranan hanchu habri pa ‘jan en alle man’ drenta, pami ta un traicion di e pais, y no por ta stima Aruba.

Si stimacion pa un pais ta destruccion di un pais, anto miho no stima.



*Alan Howell:*

## Den apenas 4 luna a comberti chollerhouse den museo di Carnaval

**SAN NICOLAS** - Alan Howell, Parlamentario di partido POR ta sinti su mes hopi orguyoso y yen di positivismo pa cu e atencion y cambionan tumando luga na San Nicolas. E ta consciente cu no tur cos por tuma luga di biaha, pero tur hende por mira cu e parti pariba di nos isla ta hayando e atencion cu e merece.

E ultimo desaroyo ta e inauguracion di e Carnival Museum. Howell ta expresa cu e edificio aki den un tempo record di 4 luna a pasa di ta un chollerhouse (Green Hill) pa un joya di museo.

“Pueblo y nos Carnavalistanan ‘del alma’ a keda sumamente contento cu e apertura di un museo cu ta unico den nos region. Awo ta ora pa nos sigui enrikece e museo aki cu nos historia di Carnaval. Tambe e ta un motibo mas pa turistanan por yega San Nicolas.

Tanten tur curason ta den mesun luga, San Nicolas lo mira cambio y lo bira un miho luga. Un danki na gobierno y na tur cu a ‘make it happen. Together we can make it better’, Alan Howell a declara.





Parlamentario, Richard Arends (AVP):

## CAFT a cuminsa aplica protocol cu a wordo firma



**voeringsrapportage. Esaki ta un informe cu gobierno ta duna riba ehecurion di presupuesto pa e di tres kwartaal di 2018. CAFT ta constata cu gastonan di gobierno a aumenta cu 100 miyon florin na 2018 compara cu e realisacion di 2017.**

Di e suma aki e gastonan di huur di edificio, gastonan di ekiponan di oficina y servicicionan cu gobierno ta adkiri, a subi cu 14% compara cu aña pasa, asina Parlamentario di Fraccion AVP, Richard Arends, a indica. Esaki ta ekivalente na 24 miyon di florin. Gastonan di personal a subi cu casi 7 miyon di florin compara cu aña pasa. E aumento di gasto door di e Gobierno actual a wordo constata anteriormente door di fraccion di AVP, pero awor CAFT ta reitera esaki. De mes manera Raad van Advies tambe a constata esaki riba presupuesto 2019.

CAFT a cuminsa aplica caba e asina yama begrotingsregels, e reglanan acorda cu Gobierno Hulandes riba e manera con Gobierno di Aruba mester aloca e fondonan, cu mester a drenta na vigor na hunto cu presupuesto 2019.

Sinembargo ta mira cu den presupuesto 2018 CAFT ta aplicando esakinan caba. E reglanan nobo ta consisti di un separacion di entrada y gasto. Na momento cu tin gasto structural no por compensa ni cubri esakinan cu di gastonan incidental. Literalmente e conseho di CAFT ta bisa: "Door de landen is afgesproken is dat meevallers in de inkomsten ten tijde van een financieringstekort volledig ten gunste van tekortreductie komen. Dit is in lijn met de eerder gemaakte afspraken."

E conseho aki a hala e atencion di e fraccion AVP pasobra e no ta algo cu CFT ta exigi.

Ta gobierno mes a compromete na dje di aloca tur entrada incidental of gastonan no realisa, pa aloca e espacio financiero aki pa reduccion di deficit. Como cu Gobierno no a inclui e posibel entradanan adicional di un reforma fiscal den e presupuesto, esakinan tambe lo por wordo considera como entradanan inespera cu lo mester wordo aloca pa reduci deficit den nan totalidad. Gobierno a haci palabracion nan aki contra deseo di Parlamen-

to, ja cu e mocion presenta door di fraccion di AVP cu tabata contene e peticion aki a wordo rechasa pa partidonan cu ta sostene e coalicion.

CAFT a señala cu inversionnan di 35 miyon florin cu lo no por wordo realisa mirando e tempo cortico cu falta prome cu aña caba, mester wordo kita for di presupuesto. Como cu ta trata aki tin un gasto no-realisa, e ta wordo considera como algo imprevisto y incidental. Gobierno a palabra cu Hulanda cu esakinan mester wordo aloca na reduccion di deficit den su totalidad. Fraccion di AVP ta wardando riba gobierno su reaccion riba e asunto aki.

Compara cu añanan anterior bou partido AVP y bou ex minister Bermudez, tur aña na october tabata cera e administracion y no tabata permiti drenta ningun contracto. Ta mira e gobierno actual a pone esaki un banda, pasobra ta sigui cera contractnan y haci compromisonan financiero leu den aña. Esaki ta haci e trabou pa mantene e administracion financiero door di Directie Financiën mas complica y dificulta e control necesario.

**ORANJESTAD - Un di tres conseho di CAFT a keda publica riba e maneho financiero como tambe riba presupuesto. Despues di e conseho riba presupuesto supletorio 2018 y riba presupuesto 2019, CAFT a publica su conseho riba e asina yama uit-**

Partido MEP:

## Durante 8 aña Mervin Wyatt-Ras tabata na soño

**ORANJESTAD - No ta falta un siman cu e parlamentario di AVP, Mervin Wyatt-Ras ta teima y ta supla su rosea cayente y negativo riba e Crisis Plan Social di cual den pasado el a vota contra den Parlamento, siendo cu tur hende ta na altura caba cu henter e crisis social a ser ocasiona pa partido AVP. Echo ta cu e plan social aki te ainda ta un sumpiña den wowo di Wyatt-Ras ya cu durante 8 aña di e gobierno di AVP e sector social a ser lubida y a sufri barbaramente na man di e gobernantenan asocial di Gabinete Eman. Pero lamentabel ta cu durante e 8 añanan aki Mervin Wyatt-Ras siendo un profesional cu a sali di e sector social nunca a lanta para y sali na vanguardia di esunnan di menos recurso den comunidad.**

**Masacre den sector social**

Nunca nos por a scucha Mervin Wyatt-Ras halsa su bos, grita manera cu e ta gusta haci pa protesta contra e echo cu su gobierno di AVP a corta y tambe elimina barbaramente e subsidionan destina pa e fundacionnan social manera di SABA (nos grandinan), SVGA (esunnan cu limitacion), Casa Cuna, FMAA (esunnan cu adiccion), FDEC (arte y musica) etc. Tambe durante e gobernacion di AVP Mervin Wyatt-Ras a permiti pa e salario minimo y pensioen di biehes keda na nivel di pobreza, ya cu durante 8 aña e salario minimo a aumenta cu un promedio miserabel di 17 florin pa aña, siendo cu bao di gobernacion di MEP di 2001-2009, esaki a aumenta cu un promedio di 54 florin pa aña. Pa loke ta e suma di pensioen di biehes, bao di gobernacion di AVP esaki a aumenta cu un miserabel 5 florin pa aña pa esunnan casa y esunnan soltero un aumento di 3 florin pa

aña. Bao di gobernacion di MEP e aumento aki tabata 33 florin (casa) y 20 florin (soltero). Anto ainda Mervin Wyatt-Ras no tin berguensa pa gaba cu bao di gobernacion di AVP e sector social, e trahadonan y e pensionadonan a haya tur ayudo y atencion necesario?

**Tres biyon Florin extra na entrada**

No mester lubida tambe cu e gobierno di AVP a haya den 8 aña casi 3 biyon florin EXTRA na entrada cu a bin for di e suma di 970 miyon florin laga atras pa Gabinete Oduber na 2009 y tambe di e aumento di nos debe nacional cu 2 biyon florin, esta di 2.2 biyon florin na 2009 te 4.2 biyon na 2017. Y for di e 3 biyon florin extra aki e gobierno di AVP no por a hinca un suma substancial den e sector social y asina yuda esunnan di menos recurso cu un miho calidad di bida? Pero no, tur e 3 biyon florin ex-

tra aki a bay na locuranan di grandeza di e gobernantenan di AVP, caminda nan a enriquece nan famia y amigonan, a hinca miyones den e green conferencenan, boto di Wubbo Ockels, Richard Branson, Al Gore, e batayon di coordinadonan cu AVP-diploma, consultantnan, abogadonan, biahenan di ministernan rond mundo etc.

**Traha pa propio interes**

Mester remarca alabes cu tabata Wyatt-Ras a propaganda fielmente e Versoberingswet na November 2010 y pa cual el a dicidi di kibra cu partido MEP, ya cu su persona tabata di opinion cu mester reduci e salario y otro beneficienan di tur e minister y parlamentarianan y cu esaki mester bay cu forza retroactivo. Segun Wyatt-Ras, e versoberingswet lo yuda pa alivia e caha di gobierno cu mas entrada. Sinembargo no tabata e mesun Mervin Wyatt-Ras aki ni algun aña despues tabata para

cla den parlamento pa den un reunion cu duracion record minimo di 6 minuut vota na favor di algun areglo y beneficio lucrativo pa e parlamentarianan, pues pa su propio beneficio y interes? Ta asina ta traha pa pueblo of laga, ya cu aki Wyatt-Ras a lubida completamente riba e palabra 'Versobering'!

Por ultimo, Mervin Wyatt-Ras poco poco ta perdiendo cu strea di nort, ya cu den su ultimo comunicado el a declara cu Glenbert Croes tabata durante 8 aña(?) na soño den Parlamento, siendo cu tur hende sa cu tabata na 2013 cu Glenbert Croes a bira Parlamentario. Pues for di unda Wyatt-Ras a saca e 8 aña aki, ta keda un misterio. Aparentemente ta e propio Mervin Wyatt-Ras tabata na soño durante 8 aña den Parlamento y asina el a negligia y lubida di sali na defensa di esunnan di menos recurso den comunidad.





Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forza  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



**Omayra Omira Werleman**  
\*19-10-1971 - 30-11-2018

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forza  
Salmo: 23

Cu profundo tristeza y pa tur locual e la nifica den nos curason, nos ta participa fayecimiento di:



**Alcida Loefstop Rasmijn**  
\*05-10-1949 - 30-11-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Drenta su portanan cu gradicimento  
Drenta su tempel cu cantica di alabansa,  
Glorificá, bendishona su nomber  
Salmo 100:4

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimiento di nos mama, wela y ruman stima



**Rosaura Maria Holsman**  
Mihor conoci como: Rosa  
\*29-11-1951 - 28-11-2018

Na nomber di su:

Casa: Bolivar Fernandez  
Yiunan: Rosarita Kwarts  
Daryana Kwarts

Nietonan stima: Roosann, y Dwayne  
Nietonan di respet: Roselyn, Lauris,

Tashmira

Rumannan:

Carmen Franken

Rica Franken y yiunan na Hulanda

Eduardo Holsman y famia

Margarita Holsman y famia na Curacao

Grisela Holsman y yiunan

Manuel Holsman y famia

Glenda Holsman y yiunan na Hulanda

Mariela Holsman y yiunan

Lando Holsman y famia

Elvis Holsman y famia

Julietta Werleman y famia

Su bon bisiñanan: Martina, Ivonne, Anna

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ex coleganan di Casa del Mar, su amigonan y conocir na Aruba, Curacao, Hulanda, Colombia y Sint Maarten

Demas famia: Holsman, Franken, Kwarts, Hernandez, Wever, Pimienta, Tromp, Croes, Werleman, Brete, Ridderstap, Cardoze, Rodriguez, Rijke, Maduro, Kock, Reynoso, Faro, Perez, Morris, Cathalina, De la Cruz, Ryke, Noguera y Cannegieter

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 5 di december 2018 di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home, sigi pa cremación.

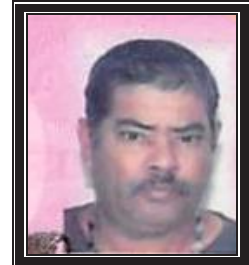
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 4 di december 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Despues di entierio no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forza  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



**Orlando Alex Junior Tromp**  
Mihor conoci como: Ando of Gutu  
\*26-09-1964 - 27-11-2018

Na nomber di su:

Mama: Olivia Tromp-Marval

Tata: Alex Tromp

Casa: Marieta Tromp-Maduro

Yiunan: Lisa Tromp

Rowald Tromp

Radimir Tromp

Rumannan: Nathalie Tromp Y Henry Kock y famia

Lilian Tromp y Shannon Wernet y famia

Karina Tromp y Mirto Tromp y famia

Jessica Farro- Tromp, esposo y famia

Giovanny Tromp, esposa y famia

Tanta y omonan: Omayra Marval y famia

†Margarita Carillo y famia

†Augustin y Alejandra Tromp-

Santiago y famia

†Albertina y †Laureiano Tromp-

Donata y famia

Segundo y †Ramona Tromp-

Willems y famia

Alicia Tromp y famia

†Juan Pablo y †Diana Gomez-

Tromp y famia

Albertico y †Maria Tromp-Coëlle

y famia

Victor Tromp

Miguel y Mariska Tromp-de

Cuba y famia

Primo y primanan na Aruba y Hulanda

Iha: Mark y Jordany

Suegro: Dominico y Silvia Maduro

Cuñ y swa

Mama di su yiunan: Magaly Mejia

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algún famia

Demas famia: Suarez, Arends, Marval, Coëlle, Odor, Orman, Henriquez, Romero, Robles de Medina, Larrache, Tromp, Navarro, Farro, Wernet, Zubiria, Raaz, Thiel, Hooi, Carillo, Zievinger, Cornelio, de Cuba, Hoek, Mc Janet, Willems, Webb, Roos, Donata, Santiago, ranken, Gomez, Eckmeyer, Vrieswijk, Inocencia, Bergen, hayer, Gomez, Maduro,

Acto di entierio ta tuma lugar diamars 4 di december di 9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Ta invita pa 3 santo sacrificio di misa; diamars 4, diasabra 8 y diamars 11 di december na Kapel Madiki Kavel





□Un Mama y un Oma, no ta muri nunca, E ta biba den nos recuerdo, Maske con leu e por ta. Nos ta corda nos Mama y nos Oma, cu tawata pa nos un consuelo y un estimulo. Por medio di su inmenso amor.□



Cu imenso tristeza den nos curason pero agradecido na Dios pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

### Sra. Maria Anita Laclé

Mihor conoci como “Oma Annie”, “Tante Annie”, “Annie”

Na edad di 91 anja  
\*10 augustus 1927 – † 30 november 2018  
Paradera

#### Na nomber di su yui:

Jeanette Bruin-Laclé y Mario Bruin

#### Nieto- y nietanan:

Tahnee Bruin  
Johan Bruin  
Mark Bruin  
Mariah Bruin & Thomas Bouwens  
Anton Bruin

#### Manera yui:

†Mavis y †Mando Erasmus-Theysen

#### Manera Nieto:

Zulema Dabian-Erasmus y famia  
Garrick Erasmus

#### Su mayornan:

†Juancito Cerilio Laclé y †Maria Anita Laclé-Croes

#### Rumannan stima:

†Juan Ovid 'Ovi' y †Sira Laclé-Oduber  
†Juan Theodulo 'Dufi' y †Kita Laclé-de Mey  
†Cerilio Miguel 'Sildo' y †Sofia Laclé- de Mei  
†Juancito Marciano 'Chai' y †Telda Laclé-Moreno  
†Servacia Maria 'Chichi/Dudu' Lacé  
†Rubertha 'Eta' y †Juan Theysen-Laclé  
Felecita 'Sita' y Chommy Croes-Laclé  
†Federico Felix 'Eddie' y Rosa Laclé-Hernandez  
†Agripina Felicia 'Pina' y †Bito Lindeborg-Laclé  
Virgilio Pascual 'Milo' y Ali Laclé-Tromp  
†Everado Maximino 'Efe' y Chichita Laclé-Geerman  
**Sobрино y Sobrinanan stima :**  
Frieda Morgan, †Ronnie Laclé, †Dolfi Laclé, Johnny Laclé, Rafael Laclé, †Ethlyne Laclé, Dennis Laclé Mena Laclé, Glen Laclé, Mary Laclé, Steve Laclé,  
Jossy Laclé, Franklin Laclé, Tico Laclé, Roy Laclé,  
†Shirley Laclé, Lienchi Dijkhoff.  
Mena Laclé, Eric Laclé, Milton Laclé.  
Mayra Laclé, Roy Laclé, Renny Laclé, Lienchi Laclé,  
Johnny Laclé, dr. Gregory Laclé.  
Mena Vrolijk y Michel Croes, Henry Vrolijk, †Nilca Vrolijk,  
†Leo Vrolijk, Madeliene Vrolijk, Melvyn Vrolijk, Sharine Vrolijk.  
Helene Wong, Herbert Croes, Lisette Croes, Lucho Croes, Ronnie Croes.

Jaime Laclé, Roby Laclé, Renny Laclé, Jessica Laclé.  
Cachita Daryanani, Ivo Lindeborg, Alfred Lindeborg.  
Nilton Laclé, Andy Laclé.  
Mary Mackay, Ethel Vis, Angeline Maduro, Elvis Laclé.

#### Primanan stima

Ninita Croes y Stella Croes y famia  
Ella Tromp-Yarzagaray y famia

#### Bon Bisinja

Sra Vda Theresita de Cuba y famia  
Famia Winterdaal, Concepcion, Croes.

tur ex colleganan di koor Santa Filomena y  
ParochieRaad Paradera.

primo y primanan, amigonan y conocirnan y demas amistadnan na Aruba, Curaçao, Merca y Hulanda.  
Famia Laclé, Croes, Bruin, Yarzararay, Leo, Jansen-Knoops, Schalk, Ensermo, Oliviera, Figaroa, Morón.

**Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 5 di december 2018 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana Catolico Pastor Kranwinkel na Paradera**  
**For di 2'or di atardi lo tin posibilidad pa dispidi na Misa Anochi di condolencia lo ta diamars 4 di december 2018 na Royal Funeral Home cuminsando 7or di anochi.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.  
Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.



“Señor ta mi wardador,  
mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba  
berde e ta ponemi  
sosega.  
E ta hibami na awa  
trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23



Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor :

### Camilo G. Henriquez

Mihor conoci como “Camey”  
\*20-07-1945 - †24-11-2018

Na nomber di su:

Esposa: †Estebanita Henriquez-Flanegin

Yiunan: Sr. Marlon Henriquez y famia

Jonathan y Joalyne Henriquez y yiunan

Sra. Gwendelyn Peterson y famia

Nieto(a)nan: Joserick, Marilou, Mishanou,  
Joderick Henriquez

Josiënne, Joaldrick,

Johnmaurice Henriquez

Jennifer, Samantha, Chanella,

Marianela, Shudeska, Nigel,

Jeffrey Bito

Compañera: Ramona Lopez y famia

Rumannan: Hendrick “Dem” y sra. Zulai

Henriquez-Ruiz

Hortecia “Tencha” y esposo Mirto Perez

Alfonso “Fon” y sra. Greta Henriquez-

Carrian

Veronica “Rona” y esposo Rudolph

Lopes

†Juan Henriquez y sra. Sandra Henriquez

Lucia “Uta” Henriquez na Hulanda

Franklin “Fit” Lopes

Pansy Lopes y Nico v/d Boogaard na

Hulanda

Sobрино(a)nan: Jessy, Winny, Brian, Libelle,  
Lisandro, Juan Pablo, Solange y Ricky na

Hulanda, Genisa, Arnold y Amir

Omo: sr. Leandro y sra. Vivian

Henriquez

Swa y cuñanan: †Bertha Flanegin-Yarzagaray y  
famia

Digna Flanegin y famia

Sita Flanegin y famia

Mireya Amaya-Flanegin y famia

Buchi Flanegin y famia

Chano Flanegin y famia

Rufu Flanegin y famia na Colombia

John Flanegin na Hulanda

Francis Flanegin y famia

Su iha stima: Mireya Amaya-Flanegin

Amiga di cas: Edwina Tromp-Krosendijk

Mihor amigo: Rasmijn

Primo y primanan y demás famia: Henriquez,  
Flanegin, Tromp, Peña, Peterson, Ruiz, Perez,  
Carrian, Lopes, Santamaria, Maduro, Noguera,  
Geerman, Krosendijk, Koolman, Kock, Vrolijk,  
Casuela

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar  
diaranson 5 di december 2018 di 9'or pa 11'or di  
mainta, despues saliendo pa Santana central  
na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di  
condolencia na cas.



“Senor ta mi wardador  
mi n'tin falta di nada ;  
Den cunucu di yerba  
berde, E ta ponemi  
soesega,  
E ta hibami na awa  
tranquil, pa mi bolbe  
hana forsa”  
Salmo:23



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di  
Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

### Armanda Anacleto Luydens

Mihor conoci como “ Manda”

\*13 Juli 1950 - †28 November 2018

Na nomber di:

Su Tata †Efigenio “Fenchi”

Luydens

Su Mama †Anna Virginia Luydens-Erasmus

Rumannan Rafael “Fay” y esposa Etelvina

Luydens-Ramirez Lopez

†Gerardo “Galo” Luydens

Jaime y esposa Angela Luydens-

Trovato na Merca

†Maira Luydens

†Roberto “Robby” y esposa

Leonor Luydens-Carfano

†Victor “Vicky” Luydens

Charline Luydens

Manera Yiu Ghislaine de Cuba

Sobrina Anna Maria Luydens na merca y

yiunan

Sobрино Gino Kuiperi y famia

Tantanan †Lucia “Ninchi” Croes y famia

†Coleta Arends y famia

†Lina Dubero y famia

†Luisa Klaphaak y famia

†Ligia de Windt

Vda Sara Luydens y famia na

Colombia

†Dorothea Loopstok y famia

†Graciela Brown y famia

Omonan Ricardo “Cay” y esposa Carmen

Luydens y famia

†Angelico Vrolijk y famia

†Jan Lampe y famia

†Theofilo Luydens y famia na

Colombia

Famia Luydens, Erasmus, Brown, Loopstok,  
Lampe, Carfano, Osorio, Hein, Ramirez, Croes,  
Arends, Irwin, Dubero, Paesch, Vrolijk, Werleman,  
Bakhuis, Kock, Tromp, Ruiz, Brete, Kelly, Ismael,  
Briezen, Thiel, Flanegin, Klaphaak, de Windt,  
Peret-Gentil, Perez, Jimenez, Diaz y demas famia,  
primo y primanan, su ex coleganan di CMB Bank

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na  
acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 3 di  
december 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or  
pa 11'or di mainta sigi pa acto di cremacion.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por  
ricibi bishita di condolencia na cas.  
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida algun  
famia den nos tristesa.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Dec 2018 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 2409
<b>5838</b>
<b>2221</b>
<b>8264</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2409
<b>0979</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 465
<b>7266</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2409
<b>3902</b>
<b>Libra</b>
<b>KORSOU</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	<b>120.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	<b>03-08-13-20-24</b>
Sorteo # 4609	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
1 x Match 4	<b>83.000,-</b>
124 x Afl. 8,00	

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	<b>800.000,-</b>

<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 1.175.000,-</b>
-----------------------	-------------------------

Bo cadena di number di suerte  
ta presenta resultado di awe  
**Alexander**

1 December 2018

**DIARIO** 2678-1673-5909

1 December 2018

**SUPER** 6666  
**4**

2 December 2018

Sto. 0001-9590-3371  
Domingo

2 December 2018

**DIARIO** 9182-3171-4006

2 December 2018

**SUPER** 9249  
**4**

1 December 2018

**FLAMINGO.** 6217-4250-1411

2 December 2018

**FLAMINGO** 0978-4504-6914



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 01 Dec 2018 Anochi

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 6649
<b>3263</b>
<b>3188</b>
<b>8071</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 5693
<b>5653</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 398
<b>0187</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4452
<b>5536</b>
<b>Scorpio</b>
<b>KORSOU</b>
Sorteo # 2254
<b>5608</b>
<b>6237</b>
<b>7212</b>

<b>LOTTO 5</b>	<b>19-24-25-31-34</b>
Sorteo # 1955	Joker 7 Letter F
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	<b>120.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	<b>02-11-13-16-25</b>
Sorteo # 4608	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
7 x Match 4	<b>80.000,-</b>
165 x Afl. 8,00	

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	<b>800.000,-</b>

<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 1.175.000,-</b>
-----------------------	-------------------------



## Aries

Problemanan di pasado ta keda supera. Explota bo encantonan personal y lo bo triunfa den tur loke bo propone realisa. Den e etapa posterior lo bo dal pasonan concreto. Number: 12, 21, 37 y 41.



## Tauro

Un hende ta sinti su mes fuertemente atraí na bo. Algo cu tabata un ilusion lo bay converti den un realidad, incluso por bay tin compromisonan serio, matrimonio. Number: 3, 17, 45 y 56.



## Geminis

Evita enfrentamento personal. No bay laga bo mes envolve of manipula pa otro hende, ya cu durante e dianan aki bo ta den un tono hopi sensibel. Number: 16, 28, 31 y 46.



## Cancer

Lo yega un placa ora cu menos bo ta spera. E aura cu awo ta envolve bo ta hopi positivo. Si bo tabata tin duda riba bo bida amoroso, trankilo, awa ta recuperando su nivel. Number: 4, 14, 22 y 36.



## Leo

Sali di cas. Amor y fortuna ta spera bo. Tin cierto asunto entre bo mannan cu tin hopi posibilidad di ta productivo si bo pone energia positivo cu bo sa pone den bo trabao. Number: 1, 32, 47 y 53.



## Virgo

Lo habri dilanti di bo un ciclo di oportunidad. Si awo bo ta bolbe haci bo bida cu otro pareha y bo ta sinti bo mes, bo por causa problema si bo pone atencion na e situacion inespera ey. Number: 3, 22, 43 y 47.



## Libra

No haci pura na momento di duna e "si". Tin cambio cu ora nan yega den bo bida, ta causa cierto inestabilidad y miedo, pero den bo caso bo tin cu probecha manera un les. Number: 13, 23, 31 y 40.



## Scorpio

Cambionan cu bo bay haci lo ta bal la pena. Si bo ta sinti bo mes envolvi den un tono di tristesa of nostalgia na e momentonan aki lo a yega e ora di sacudi esey di bo bida. Number: 16, 24, 35 y 44.



## Sagitario

Actua discreto. No lo bay tin problema. Bo dirigente ta demanda hopi sabiduria na momento di tuma decisionnan significativo. Actua cu disposicion y rapidez cu ta caracteriza bo. Number: 5, 14, 24 y 38.



## Capricornio

Lo bo bay topa cu un negoshi cu ta priminti hopi economicamente. Durante e dianan aki, prome na bo ciclo di cumpleaños, lo bo nota transformacion fuerte rond di bo. Number: 3, 13, 20 y 38.



## Aquario

Ta Luna Nobo. Un sentimento di amor ta invadi bo. Certo acontecimiento inespera lo forsa cambia e rumbo cu bo a propone pa e proximo fin di siman. Number: 8, 11, 29 y 36..



## Pisces

Un biahe inespera lo causa hopi alegria. Un amigo por causa bo problemanan economico aunke cu e no ta haci'e di mal intencion. Mantene bo mes atento pa no cay den un situacion malo. Number: 18, 20, 37 y 51.





### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Hende  
Muhe den dificultad**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Ned Rode Kruis**

Perdo Gallegostraat 14  
Aruba  
297-588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**A1 Taxi Services Aruba**

Italiestraat 50 lokaal 7  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.  
aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment  
Hire**

Tel: 568 5165



## Dokter na warda

Oranjestad

Dr. Ramcharan  
Tel. 588 7701

San Nicolas

## Botica na warda

Oranjestad:

Eagle  
Tel. 587 9011

San Nicolas

San Nicolas  
Tel. 584 5712

## SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



## Schedule december 2018

			AMT	DEPT	MENTH
SAT	01	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
		STAR FLYER	10.00	20.00	B
SUN	02	CELEBRITY REFLECTION - Dept.	****	18.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
MON	03	AIDAperla	08.00	18.00	C
TUE	04	CELEBRITY SILHOUETTE	10.00	23.59	C
WED	05	MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	06	CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	C
SAT	08	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		NORWEGIAN DAWN	08.00	18.00	B
SUN	09	FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E

## EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100

San Nicolas 104

Santa Cruz 105

Noord 107

Tip Line 11141

Brandweer 115

Ambulance 911

Hospital 527-4000

Imsan 524-8833

Warda Costa 913

Seguridad Nacional 11911

Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606

4 Centro Medico 584-5794

Central 585-1965

Dakota 588-7364

Del Pueblo 582-1253

Eagle 587-9011

Kibrahacha 583-4908

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Oduber 582-1780

Paradera 588-6638

San Lucas 584-5119

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-8181

Santa Cruz 585-8028

Sero Preto 584-4833

Trupial 583-8560

## UTILIDAD

Setar 117

Web 525-4600

Elmar 523-7147

## FUNERARIA

Aurora 588-6699

Ad Patres 584-2299

Olive Tree 584-8888

Royal Funeral H. 586-4444

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 11/30/2018



Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	178.35	179.07	179.87
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	155.51	156.93	158.51
EUR	200.80	202.63	204.67
DKK	26.17	26.89	27.69
NOK	19.78	20.50	21.30
SEK	18.59	19.31	20.11

For amounts up to Afl. 100,000



## Pronostico di Tempo



### Tempo:

Awenochi: Parcialmente nubla cu chens pa un awasero breve den marduga y mañan: Parcialmente te brevemente hopi nubla cu localmente un awasero.  
Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.  
Solo lo baha awe nochi 06:12 pm y lo sali mayan mainta 06:46 am.

### Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost te oost- noor- doost;  
Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo)  
Den dia posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 to 50 km/hr, 22 to 27 nudo).

### Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora, atmosfera ta keto bay humedo y esaki lo pone cu temporalmente mas nubla lo pasa riba region local. Pa e motibo aki por spera principalmente den oranan di marduga y mainta un awasero riba parti di e isla.

### Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

## Fundacion Bernadina Growell-Kock ta habri Cas di Bernadina pa publico

**BRAZIL – Diadomingo awor dia 9 di december Fundacion Bernadina-Growell-Kock ta organisa un actividad pa recauda fondo pa sigui cu nan trabounan. Lo bende snack box na cas di Bernadina situa na Brazil 43 pariba di misa. Pueblo por bishita e cas di e difunto y admira tur loke tin den e cas.**

Fundacion Bernadina Growell a organisa ya caba diferente actividad pa recorda y pa informa nos pueblo encunto bida y logronan di nos inolvidabel Mama di Cultura. A organisa 6 festival di canto, a inaugura Caya Bernadina Growell-Kock, a traha un relieve cu a ser coloca na Paseo Herencia, ta participa

na paradanan cultural den bario di Brazil y riba boulevard.

Tambe ta preparando un publicacion encunto bida di e difunto y ta manteniendo y drechando cas di e difunto.

Pueblo en general ta invita pa bin Brazil y mira cu nan propio wowo tur loke nos kerida Mama di Cultura a laga atras como herencia cultural y na mesun momento aporta na un bon causa.



## Gran final di Manic Monday/Gang di Arte

**ORANJESTAD - Despues di dos pre final emocionante den october y november, e proyecto conhunto Manic Monday/Gang di Arte, di tanto Departamento di Cultura Aruba (DCA) y Cas di Cultura (CdC) ta yega su punto culminante dia 10 di december cu e Gran Final cu lo tuma luga na Cas di Cultura pa 7'or pm. E show ta den esfera festivo di Papiamento, celebrando aña di Papiamento y tambe 60 aña di CdC y 40 aña DCA.**

Diescuater (14) presentacion di grupo y individual lo determina kende lo ta e ganador y talento absoluto di Manic Monday/Gang di Arte 2018. E lista di esunnan cu a cualifica ta lo siguiente: e tres ban-

danan Sombra, Danger Fost y Ata Jean 'Ki nan, e 5 solistanan di canto of rap Cy-Anne Simmons, Kelsey Westerbarger, BMT (Zef y Brandon Ker), Shaquan Nicols, Kevin 'Nahliel' Marquez, den baile e dos gruponan Seshaji, Seshafam y dos solistanan José Faria y Guinnevere Chatlein y por ultimo e dos hobennan Shjakayne Manuela y Mary-Kay Quandus cu lo presenta cu arte visual y arte di palabra.

E sesionnan di 'coaching' ta andando pa e hobennan por desaroya e tema principal cu ta Papiamento y pa nan por yega na pone nan creatividad y toke personal cu ta yuda forma e artista den nan mes. E meta di desaroyo di talento y creatividad ta netamente locual tanto Cas di Cultura como Departamento di

Cultura ta para p'e, pasobra esaki tin como resultado cu individuonan ta siña adapta nan mes y bira ciudadanonan flexibel, responsabel y cu mente habri pa nan comunidad. Sigur e meta no ta solamente of principalmente pa crea artista so, pero pa forma ser humano mas completo y feliz paso nan por expresa nan mes.

Departamento di Cultura y Cas di Cultura ta gradici tur esunnan cu a apoya nan unificacion pa e aña di hubileo cu hunto a forma 100 aña di servicio cultural pa Aruba y ta spera di por yama un y tur bon bini pa apoya Aruba su hobennan talentoso dia 10 di december, pa 7'or pm na Cas di Cultura.

## Setar ta ofrece servicio nobo pa clientenan comercial

**ORANJESTAD - Entrante 1 di december Setar ta bay ofrece clientenan di comercio pa registra nan numbernan di celular y otro pa informacion pa cliente. Setar ta ofrece pa registra numbernan di clientenan cu negoshi cu tin numbernan di celular prepaid, hybrid y/of postpaid di Setar, tambe numbernan prepaid y/of postpaid y numbernan fixed di cualkier**

**compania por registra nan number na Directory Assistance.**

Pa un suma di Afl. 25,- pa luna of Afl. 275,- pa aña, cliente por registra maximo dos number. Asina ora clientenan yama Directory Assistance (118) nos tin mas informacion di number.

Si cliente ta desea di registra nan numbernan, por aplica

via nos website. Ta yena informacion, con ta desea di wordo cobra (mensual/anual) y añadi ID valido como documento adhunto.

Setar lo tuma contacto cu nan pa informa ora cu e number(nan) ta hinca den sistema. Ta sugeri e clientenan pa aplica pa MiSetar p'asina preveni di wordo cobra Afl. 2,50 pa e cobranza (papel).

**BONDIA**  
ARUBA

**Pa AVISO den nos Corant**  
aviso@bondia.com

**Caribbean Cinemas**

**MEGAPLEX 8**  
The only theater in Aruba with all stadium seating!  
caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

**NOVEMBER 29 - DECEMBER 5**

<p><b>QUE LEÓN</b> OZUNA   CLARISA MOLINA SPANISH WITH ENGLISH SUBTITLES [PG-13] MON-THU 7:25   9:30 FRI 7:25   9:30   11:35 SAT 1:00   3:05   7:25   9:30   11:35 SUN 1:00   3:05   7:25   9:30</p> <p><b>POSSESSION OF HANNAH GRACE</b> SHAY MITCHELL   GREY DAMON WITH SPANISH SUBTITLES [R] MON-THU 4:20   6:25   8:30 FRI 4:20   6:25   8:30   10:35 SAT 2:15   4:20   6:25   8:30   10:35 SUN 2:15   4:20   6:25   8:30</p> <p><b>THE CRIMES OF GRINDELWALD</b> ALL FORMATS WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MON-THU &amp; SUN 4:35   7:20 FRI-SAT 4:35   7:20   10:05</p> <p><b>ROBIN HOOD</b> TARAN EGERTON   JAMIE FOXX WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MON-THU &amp; SUN 5:10   9:20 FRI-SAT 5:10   9:20   11:50</p> <p><b>THE GRINCH</b> BENEDICT CUMBERBATCH   CAMERON SEELY WITH SPANISH SUBTITLES [PG] MON-FRI 4:50   6:55 SAT-SUN 1:10   2:45   4:50   6:55</p>	<p><b>RALPH BREAKS THE INTERNET</b> WITH SPANISH SUBTITLES [PG] MON-FRI 3:50   6:15   8:40 SAT-SUN 1:15   1:45   3:50   6:15   8:40</p> <p><b>BOHEMIAN RHAPSODY</b> WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MON-SUN 9:00</p> <p><b>instantfamily</b> WITH SPANISH SUBTITLES [PG-13] MON-SUN 6:55</p> <p><b>WIDOWS</b> WITH SPANISH SUBTITLES [R] MON-SUN 8:45</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

STARTING DECEMBER 6: CREED II • MARY QUEEN OF SCOTS • ELLIOT

Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074 | THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE



*Cu sosten di AH&SF*

## Cuerpo Policial Aruba ta ricibi su Comando Mobil

**MACUARIMA - Recientemente a yega Aruba un unidad nobo pa Cuerpo Policial Aruba, ta trata aki di Comando Mobil. Cuerpo Policial Aruba tin un bon colaboracion cu Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF).**

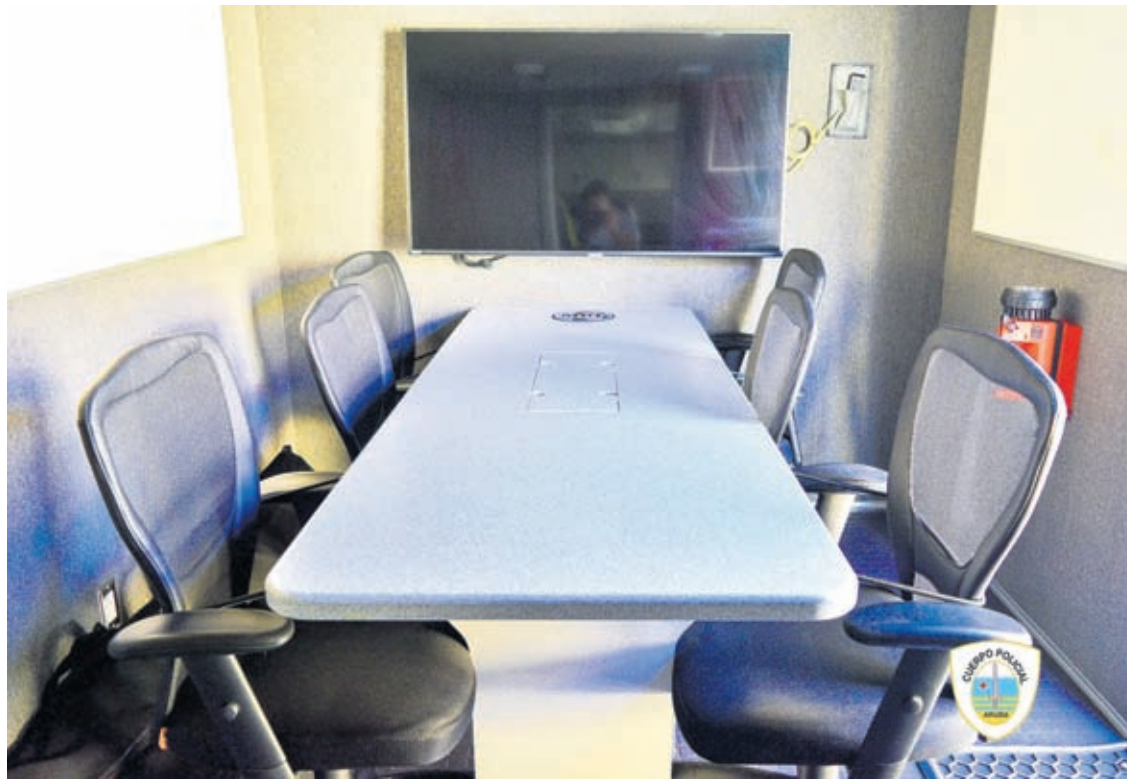
Pa añanan AH&SF ta percura pa KPA por haya materialnan necesario pa asina sigui brinda Aruba cu un seguridad optimal. E biaha aki a toca turno pa KPA por haya su mesun unidad di Comando Mobil e ta un parti esencial pa maneho di comunicacion di polis. Cu sosten financiero di AH&SF nos a logra esaki. E Comando Mobil aki ta ekipa cu sistema moderno y cu tecnologia avansa cu por comunica y mancha for di cualkier sitio na Aruba. E ta cla caba pa bay den funcion pa asina por brinda Aruba mas seguridad. Tecnologia ta sigui avansa y Cuerpo Policial Aruba ta sigui move den e rumbo aki pa asina por facilita y ekipa e organisacion policial na un otro nivel.

“Esaki ta djis un parti cu ainda falta cu tecnologianan moderno cu Cuerpo Policial Aruba mester haya y ta danki cu e sosten di AH&SF

y Ministerio di Husticia cu nos por sigui traha hunto pa brinda Aruba y su turismo un seguridad na nivel halto”, ta e palabra di Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba Sr. Andrew Hoo.

AH&SF su meta ta seguridad pa e turismo y e pueblo. AH&SF ta aporta na diferente proyectonan financieramente na Cuerpo Policial Aruba. AH&SF kier brinda KPA ekipo y material pa sigui mantene e seguridad un prioridad. Cuerpo Policial Aruba ta realisa proyectonan cu ta necesario y cu ta importante pa e organisacion y conhuntamente cu AH&SF ta traha riba un strategia pa asina sigui eleva e seguridad den turismo y pa e comunidad. Cu un Comando Mobil como e adkision mas nobo esaki ta di suma importancia pa polis por atende diferente eventualidad.

“AH&SF ta sumamente contento cu Cuerpo Policial Aruba a haya un Comando Mobil pa asina por sigui brinda mas seguridad cu tecnologia avansa”, tabata e palabranan di Tisa LaSorte Chairperson di Aruba Hospitality & Security Foundation.





*Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

## Gabinete Wever-Croes ta confirma su compromiso pa sigui lucha pa proteccion di tur mucha

**SAN NICOLAS -** Diaranson 28 november mainta na Plaza Speransa na San Nicolas, un año despues di e tragedia cu a kita bida di dos angelito, Gobierno di Aruba, den presencia di miembronan di famia di e dos angelitonan Rishandro y Roshandrick Eugene y demas invitado, a planta un mata di Wayaca den memoria di e dos angelitonan aki expresando asina e tristesa amargo cu e tragedia di nan morto a laga atras como tambe pa permiti e memoria di e dos angelitonan special aki biba pa semper den curason di nos pueblo.

Cu plantamento di e mata aki, nos ta confirma nos compromiso pa continua nos lucha pa proteha tur mucha! Nos meta final ta pa cada mucha haya amor y cariño, pa caba cu abuso y pa yega na castigo mas halto pa abusadornan.

Den maneho di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, muchanan tin prioridad hopi grandi. Gabinete Wever-Croes a tuma desicionnan y accion pa percura cu nos muchanan ta protegi. Gobi-

erno a bin cu un Crisis Plan Social cu nos ta checutando y ya poco pocoresultadonan positivo di e plan aki ta biraando visibel.

Maneho di Gabinete Wever-Croes ta entre otro:

- Aumenta castigo di abusadornan di mucha;
- Institui un meldcode obligatorio pa tur profesional cu tin sospecho riba abuso sexual di mucha. Actualmente nos profesionalnan riba e tereno aki ainda nan ta actua segun secresia di nan profesion y no por raporta e abusonnan aki;
- A institui un sistema pa atende e 'meldingen' inmediatamente. Actualmente, tin 'melding' cu ta warda 4 siman pa wordo atende;
- Bin cu mas dokter di confiansa (vertrouwensarts) 24/7 pa test muchanan riba abuso sexual. 'Rape tests'. Awor tin un forense so cu ta cualifica y e no por tey 24/7. Di e manera aki e pruebanan por drenta mas lihe y esaki por conduci na castigonan mas halto;
- A ekipa departamento di Jeugd en Zedenpolitie miho pa investiga e casonan aki mas lihe y eficientemente. Mas lihe e caso yega Corte y mas miho e ta prepara, mas halto e castigonan ta bay bira.

• Pa e Crisis Plan Social Gobierno a pone 18 miyon Florin disponibel.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Abuso di mucha ta causa hopi indignacion y rabia den nos tur. P'esey ta hopi importante pa nos tur sa

kico nos como un comunidad mester haci pa algo asina no bolbe ripiti. Comunidad completo ta protectornan di nos muchanan. Hunto nos ta protege nos muchanan di malechornan. Cu e plantamento di e mata den memoria di dos angelito, ta un

simbolo pa nos tur recorda nan y conscientisa nos tur cu hunto nos mester brinda amor y cariño na cada mucha riba nos isla. Esaki ta e compromiso di Gabinete Wever-Croes.



### Advertorial

## Gana un Lincoln MKC 2018 nobis nobis na Renaissance Mall!

**ORANJESTAD -** Bo tin chens di GANA un Lincoln MKC 2018 nobis nobis den e campaña di fin di año di Renaissance Mall y Wind Creek Crystal & Seaport Casino! Tur hende cu haci nan comprasnan di fin di año na Renaissance Mall tin e oportunidad unico di gana e Lincoln MKC 2018, ora cu nan cumpra \$50 of mas. Esunnan cu ta purba nan suerte den Wind Creek Crystal & Seaport Casino tambe ta participa cu cada 50 punto acumula. Unabes cu e cliente muestra su recibo na e promo booth e lo ricibi un raffle ticket. Esunnan cu acumula nan puntonan den casino por cambia nan voucher pa un raffle ticket na e player center.

**Shop, Play, Win and Drive!** Tur cliente tin chance di gana premionan espectacular e fin di año aki, entre nan e premio GRANDI un Lincoln MKC

2018. Tambe, un Travel Voucher na balor di \$3,000, Weekend Stay na Renaissance Aruba, un dinner pa 2 persona na L.G. Smith's Steak and Chop House, un dinner pa 2 persona na Aquarius Restaurant, un Swedish Massage na Okeanos Spa, Hot Look gift certificates na balor di \$125, 4x Carnival Bingo y 4X Renaissance Mall gift certificates na balor di \$100. Renaissance Mall semper tabata un gran favorito den temporada di fin di año y e año aki no ta un excepcion. Cu mas di 60 establecimiento, restaurant y café, Renaissance Mall ta haci di bo experiencia di compras uno realmente excitante. Establecimentonan ta habri di dialuna pa diasabra for di 10'or di mainta pa 7'or di anochi.

**#UNWRAP e Lincoln MKC 2018 nobis nobis!** Definitivamente e mihor rason pa haci bo compras na Renaissance Mall of purba bo

suerte na Wind Creek Crystal & Seaport Casino. E bunita Lincoln MKC 2018 ya ta staciona den Renaissance Mall, probecha di saca un 'selfie'

y hashtag #UNWRAP riba social media. E campaña ta valido for di dia 1 pa 31 di december, 2018 y dia 3 di januari, 2019 ta saca premio. Lo

saca 15 coupon ganador cu lo tin chance di 'UNWRAP' e cahanan di regalo dia 4 di januari, 2019.





*Minister Otmar Oduber:*

## ATIA sumamente contento y cu apoyo pa iniciativa di Gobierno

**ORANJESTAD -** A sinta recientemente cu e organisacion ATIA, pa duna introduccion di e campaña di prohibicion di plastic. Den e reunion cu ATIA, a elabora y duna e organisacion update di e procesonan andando pa mihor maneho di desperdicio, e desaroyonan di introduccion di Parke Marino Aruba y a trata algun otro preocupacion cu e organisacion tin. E reunion ta parti di un serie di reunion cu ta teniendo cu diferente stakeholder/partner den e industria.

Manera ta conoci, recientemente a sinta den un Town-hall meeting na Barcadera hunto cu tur e bisiñanan di Parkietenbos, pueblo en general y tur interesado den e proceso cu ta bay continua aworaki cual ta e destaho publico oficial (RFP) cu ta cuminsa dia 7 di December pa e incinerator. Na januari lo tuma luga e destaho publico pa e parti di remediacion di Parkietenbos y e 'sanitary landfill' nobo cu mester bin.

Den cuadro di esaki a sinta cu e organisacion ATIA y a trata diferente topico. Pa locual ta encera e tema di maneho di desperdicio di Aruba, no ta mir'e unicamente pa si ta bay coregi Parkietenbos como proyecto of si ta bay bin cu incinerator pa maneho di sushi, sino ta mir'e di forma holistico. Na januari ora cu

introduci e prohibicion di 'single use plastics', articulo nan di foam y Oxybenzone, ta importante pa como comercio nan sa kico e ta encera y kico ta spera di comercio. Ta contento cu a haya sosten completo di ATIA riba e material aki, pa evita cu e articulo nan aki cu ta causa daño di medio ambiente ta sigui causa daño. Tambe a trata e forma di incentivo cu Gobierno kier introduci den forma di categoria/porcentahe special pa e productonan alternativa di esunnan cu lo ta prohibi y introduccion di Parke Marino, importancia di esaki y e sosten di comercio cu ta hopi importante. Importante pa remarca ta cu a pesar cu ta bay den direccion di introduccion di un incinerator, nos mester realisa cu nos tur tin un responsabilidad global pa reduci sushi, reusa sushi y recicla sushi. E tarea di conscientisacion riba esaki lo keda den man di Serlimar pa yuda comunidad compronde e proceso aki, Minister Oduber a enfatisa

E reunion tabata habri, transparente y cu presencia di e bestuur completo cu excepcion di e voorzitter cu na momento di e reunion tabata den exterior. Ta contento cu con e reunion a bay y ta kere cu e forma cu nan a duna di conoce cu nan kier sostene Gobierno a traves di diferente programa di conscientisacion lo percura pa e informacion corecto yega nos comunidad.

